

August 14, 1983

**Memorandum of Conversation between Fidel and
Raúl Castro, 'Análisis sobre la situación en Angola'**

Citation:

"Memorandum of Conversation between Fidel and Raúl Castro, 'Análisis sobre la situación en Angola'", August 14, 1983, Wilson Center Digital Archive, Archive of the Cuban Armed Forces. Obtained and contributed to CWIHP by Piero Gleijeses and included in CWIHP e-Dossier No. 44.

<https://wilson-center.drivingcreative.com/document/117976>

Summary:

Raúl Castro was Cuba's defense minister.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Spanish

Contents:

Original Scan

Aug 14, 1983

ANALISIS SOBRE LA SITUACION DE ANGOLA14.8.83 (20.25 hrs)INDICACIONES DEL COMANDANTE EN JEFE Y EL MINISTRO DE LAS FAR

.....

Comandante en Jefe : Yo le dije a Risquet que viniera, lo mandé a localizar.

Ministro FAR : Ya lo localizaron?

.....

Comandante en Jefe : y le ofrecieron apoyo aéreo y atacaron creyendo que estaban los cubanos ahí, además no tenía sentido arriesgar el empleo de la aviación para derrotar la FAPLA, - eso tenía sentido para darnos un golpe fuerte a nosotros.

Risquet es importante, yo creo que debemos decirle a Risquet que viaje a Angola.

Ministro FAR : Un poquito más allá, yo creo que hay que hablar con los soviéticos ~~que~~ Angola.....

Comandante en Jefe : Yo creo que esto es muy grave, lo que ha pasado, el empleo de la aviación en la guerra esa, en la profundidad, además demuestra que el enemigo quiere llevar adelante su plan a toda costa y van a tratar de tomar LUENA, y la UNITA debe estar embalada ahora después del apoyo aéreo este y después de - tomar CANGAMBA, van para allá, van para LUENA. Y da la casualidad de que hoy mismo llegó el papel de Risquet donde informa que van a mandar SU-22 y eso.

Ministro FAR : Es la misma historia, cuando hay un lío es que anuncian ahora desde que llega el SU-22 que lo arme, el c..... está en LUENA la UNITA porque LUENA nos crea un lío serio a nosotros.

Comandante en Jefe : Bueno nos sentamos a analizar el vamos a analizar, ya por fin sabemos donde está CALAPO.

Ministro FAR : Donde está el otro mapa que tú tenías por ahí, - Colomé, los mapitas esos.

Gral Div Ulises : La retirada completa fue informada a las 1800- horas del día 12.

Ministro FAR : Pero se supo por la mañana que la gente nuestra - entra ahí a CANGAMBA.

Comandante en Jefe : Están en plena ofensiva, llegando la primavera ya. A la luz de los hechos yo pienso que los soviéticos estaban equivocados, los angolanos estaban equivocados y la misión nuestra estaba equivocada. Todo el mundo equivocado ahí, la idea de meterlo... en el momento en que se produce la liberación del -- cerco de Cangamba... Imagínate tú que hubiesen lanzado la operación y que las columnas nuestras hubiesen seguido de Tempué para acá... El plan de salir por aquí; que la operación se hubiese lanzado por aquí por Cuito y por todo esto, habría sido un desastre. Si esperamos cuatro días para sacar la gente, ahí habría sido un desastre, porque se habría quedado nada más que el grupo de asesores. Así que desgraciadamente estaban equivocados, los soviéticos los angolanos y los cubanos. Si hemos evitado nosotros un desastre ahí, lo hemos evitado porque tomamos las medidas a tiempo y - sacamos la gente; porque ahora estaría la gente dispersa ahora o resistiendo en condiciones muy difíciles, o habrían ^{habido} instablado -- una batalla con la aviación surafricana, las columnas nuestras regresando y sin ninguna esperanza de sacar la gente nuestra de ahí

Ministro FAR : Eso lo reconocen en el cable.

Comandante en Jefe : Nosotros hemos con las previsiones, he evitado un desastre para nosotros y los angolanos no han sufrido --- gran desastre porque se fueron.

Comandante en Jefe : Si hubiesen aceptado las proposiciones que yo le hice a José Eduardo, hubieran podido evacuar a todo el mundo antes de que atacaran... lo que quizás no nos habíamos enterado del nuevo carácter o la nueva decisión del enemigo de emplear la aviación, porque esto lo que vislumbra la posibilidad de una guerra -- aérea aquí. Del empleo de la aviación en la guerra de la UNITA, es decir Surafrica hizo una escalada de apoyar a la UNITA con aviones pero también demuestra su desesperación, es decir ellos decidieron hacer esto porque tenían un revés grande y quisieron que nosotros sufriéramos el revés ahí, junto con ellos...

¿La carta de los soviéticos ? Porque resulta casi increíble que dicen casi todo lo que nosotros pensamos.

(Da lectura a la carta de los soviéticos)

Nota : Sobre los medios que enviaran los soviéticos, el Cmdte en - Jefe señala:

Parece caótico todo esto, yo puse aquí, aunque algunas cosas son buenas porque la mezcla de 14 BTR con aviones...

Es decir, que el documento este que mandan esta bueno, bastante bueno.

Ministro FAR : Bueno Jefe, aquí el problema principal ... o nos que damos en Luena, pero conscientes que podamos tener un Cangamba multiplicados por 10 o por 15 ... o nos vamos de Luena.

Comandante en Jefe : Pero si nos vamos de Luena...

Ministro FAR : Pero entonces estamos tomando decisiones un poco anticipadas antes de amarrar los soviéticos, que todo esto es el pedido nuestro ... así mira... entonces empiezan a dar pedacitos, viene un peligro y aumentan un poquitico y ahí se tiene que poner ellos, - por lo menos poner un escuadrón AN-12 para abastecernos.

107

Es la Habana a Santiago en avión, de Luanda a Saurimo a Luena, e incluso está más cerca Menongue que Huambo, el enemigo está actuando en esta zona amenazando a Mananye como ellos mismos han dicho y se ve por los últimos combates que han habido aquí en Kirima, se está peleando por ahí.

Comandante en Jefe : ... porque yo no creo que de inmediato lo vana hacer aquí aunque debemos tomar medidas inmediatas, yo pienso que Menongue, yo creo que habría que retirarlo... darle más seguridad. La idea que yo tengo, es que esta situación...

es decir, hay que fortalecer Luena y fortalecer Saurimo, porque hay que combatir desde aquí para defender a Luena, fuerzas capaces de abrirse paso, es decir, tienen que ser fuerzas potentes. Asegurar la aviación, protegerla, porque pueden venir en cualquier momento y atacarla... o sea, habría que ver qué medidas se toman. Yo he pensado que estos aviones que están en Menongue, sin cohetes, podrían protegerlos aquí en Lubango, hay que fortalecer medios antiaéreos, esto implica que hay que sacar 100 Flechas y mandarlos para allá, en tanto los soviéticos nos los reintegran, hay que proteger, ahora a nuestras tropas contra la posibilidad de una guerra aérea, escala da aérea. Hay que arreglar la pista de Huambo y de Luena, la de Huambo incluso para cuando vengan estos SU-22, los helicópteros, esto está un poco más en la profundidad, aunque puede ser atacado Huambo, habrá que hacerle protección de los aviones, creo que hay poner a los constructores nuestros a hacer todo esto.

Cambiar el carácter de la carta de Raúl, en la nueva situación, después de lo de esta mañana, hacer crítica con cuidado, coincidiendo posiciones con la nota de la URSS, pedir más medios aéreos, sugería

MIG-25

.. con pilotos soviéticos hasta que pilotos cubanos puedan manejarlos, es más ambicioso, ya que metieron, o van a meter los SU-22, esos, si van a meter los SU-22, por la misma brecha plantearles que metan MIG-25 y los manejen ellos hasta que nosotros podamos, esto es más audáz.

Entonces, yo pienso un Batallón de Tanques en Saurimo, un Batallón de Tanques de Cuba, esto es de Cuba, para Saurimo, un Batallón de Tanques para Luena, un Batallón de Tanques para Huambo, cambiando los Tanques de Luanda para Luena, que es el punto crítico ahora, - el que está allí, el que está en Luanda que iba a mandar para Huambo, dejar este con dos Batallones de Tanques y meter un segundo Batallón de Tanques aquí y enviar un tercero de Cuba, es decir, habría que mandar tres desde Cuba, una para Saurimo, uno para Luena - que quiere decir dos para Luena, pero yo lo que haría, en aras el tiempo, es que los Luanda que venían para Huambo, mándalos para -- Luena... No podemos esperar que los soviéticos lo manden....

.. Esto es preferible, yo creo que es lo que requiere esta situación, es : un batallón, un regimiento aquí y restablecer el de Soto aquí en Huambo; lo que esta situación requiere: tanques de Luanda para Luena y entonces meternos una compañía más, tendremos que mandar dos compañías de aquí. Porque aquí hace falta un regimiento de tanques, creo que hace falta además un batallón en BMP de Cuba, también. Creo que harían falta por lo menos 100 Flechas, creo que la bronca se va a dar primero en Angola que en Cuba, creo que hay que plantearle a los angolanos que ninguna fórmula después del -- ataque de la aviación surafricana en apoyo de la Unita en Cagamba - es decir, nosotros tenemos una formulita, se podría discutir, yo - creo que aquí hay cambios en el aspecto de las negociaciones, de - cirles que rechacen para el carajo todo, ahora nosotros somos más duro que *Fin. Continúa carta A*

...Luena y Saurimo en Saurimo por si hay que librar la batalla de - Luena, en Huambo por si vamos a combatir la Unita, y en Menongue -- por.... si hay que apoyar esta gente aquí o aquí. Creo que los - - St-22 habría que formarlos aquí en Huambo, creo que los cohetes KUB habría que poner una batería aquí y dos aquí en Huambo.

Yo creo que el reto este de suráfrica hay que afrontarlo porque en - la situación en que estamos ahí, no puede hacerse otra cosa.

Ministro FAR : Jefe, ahí se puede quedar el batallón de BTR-60 PB.

Comandante en Jefe : Si... pero debilitamos esto aquí, yo creo -- que lo más importante ahora es Luena, no es ni siquiera esta línea, es Luena, porque el enemigo después de este apoyo ataca para allá, ataca. Y yo creo que la FAPLA tienen que fortalecer Cuitocon todos los hierros, las dos brigadas esas iban a lanzar ahí -- tienen que estar allí con medios... Ahora lo que los soviéticos dicen es lo que nosotros estamos planteando.

Ministro FAR : Risquet, tiene que dar un viaje más largo, porque si va a Angola tiene que salir para Moscú, hay que decir aquí tenemos otro escuadrón.... Y si no dan apoyo ellos a esta situación qué hacemos nosotros?

Comandante en Jefe : Hay un puente aquí que hay que cuidar.... - Cuango-Capenda..... y este de aquí..... porque yo digo que las -- fuerzas tengan en Luso deben tener capacidad de abrirse paso... - en cualquier circunstancias... asegurar puente de Cuango-Capenda ... y este de aquí por supuesto... (entre Saurimo y)

Tal parece que la bronca primero que Cuba, va a ser aquí en Angola ahora dentro de toda esta estrategia. cómo comprometernos a los -- soviéticos, al máximo.....

Ministro FAR : ... Ese papel está muy bueno, pero todo eso es lo mismo que le hemos estado diciendo y una bobería, comparado con -- lo que le hemos estado pidiendo y,... también ...

Comandante en Jefe : .. Porque el enemigo, si toma Luena establece una República,... en Cangamba no, pero aquí la establece. Ahora hay que atrincherarse en Luena y Saurimo... eso es , o se da una -- batalla aquí tipo Cangamba por eso yo decía había que tener combustible y municiones en Menongue, Luena y Saurimo y reforzar esto -- con un Batallón de Tanques, los dos grupos tácticos aquellos que --

1171
1171
tú decías, sino un grupo táctico, por lo menos un batallón de --
tanques.... y una fuerza aquí que pueda abrirse paso en el peor -
de los casos , yo creo que no se puede dejar tomar Luena, porque
este desafío surafricano te lo hacen al calor de ..."es una esca-
lada seria, seria, es apoyo a la Unista con la aviación, lo que-
pensamos hacerlo, teniendo todo el derecho que estamos, dentro -
de Angola a la FAPLA. Es cuestión de tiempo reciben los helicóp-
teros, pero hay que reforzar, no nos queda más remedio que refor-
zar, mientras que por un lado estamos pidiendo 800 mil armas pa-
ra aquí es correcto... un poco de tanques

→ (3)
... Nosotros nos retriemos si éstos se apendejan todo y negocian
pero atacados por surafricanos así, no podemos retroceder, enton
ces yo creo que en Angola tenemos que decir lo que hay que ha--
cerse, esto requiere que nosotros digamos lo que hacer, porque -
ahora mismo hemos tenido un ejemplo del c.... La carta mía a Jo-
sé Eduardo, interferida por soviéticos, la gente la dejaron aquí
nos pidieron gente para que asesoráramos aquí , que se habían --
perdido en este momento y habíamos tenido el desastre, que trata
mos de evitar, lo habríamos tenido, porque realmente las cosas
que nosotros hemos hecho son las cosas que hay que hacer, pero yo
creo que hay que decirle a las FAPLA lo que hay que hacer, para
eso va ser necesario discutir con Polito aquí, cómo es que tie -
nen que ser las cosas. Pero ya con las fuerzas que nosotros vamos
a tener aquí, creo que podemos decir lo que hay que hacer y mien-
tras tanto nunca hacer lo que digan los soviéticos y ni lo que di
gan las FAPLA, nosotros hacemos lo que hay que hacer aquí, ya no
puede ser de otra forma.

Pero mira...- una retirada de ahí, así, entregar ese país, cuando
los surafricanos atacan, no es la Unita sino los surafricanos.

Ministro FAR : Jefe, entonces Risquet tiene que seguir a Moscú
de Luanda a Moscú.... directo independiente de la reunión de sep-

tiembre, pero hay que sentarse a discutir....

1689 Comandante en Jefe : Ahora, debemos decir, que la reunión sea -
aquí, "Risqueet debe llevar un informe de las decisiones nuestras,
que hemos decidido reforzar y que nosotros estamos dispuestos a -
dar la batalla con el apoyo de ellos, pero que necesitamos el ---
apoyo serio de ellos. Yo creo que hay que pensar ya que manden --
los SU-22 con pilotos soviéticos, hay que elevarle un poquito la
PARADA palabra y decir que mande MIG-25 con pilotos soviéticos, un es -
cuadrón, ya que van a meter los barcos por aquí y por aquí, que -
metan un escuadrón de MIG-25, aviones que puedan interceptar a --
los MIRAGÉsurafricanos, yo creo que eso, eso si es la batalla; --
eso es la victoria !

Y hay que fortalecer de medios antiaéreos y llegan los KUB y creo
que debemos fortalecer más estas tropas con medios antiaéreos, --
aunque tengamos que sacar de aquí 100 Flechas y mandarlos por ---
avión, íbamos a sacarlos ahora para Nicaragua, mientras venían los
otros, pero si en vez de 700 nos quedan 600 aquí, están los 57mm
esos que dicen que mandan; es para nosotros o para las FAPLA, --
los 57mm? Para la FAPLA.

El problema es que hay que decirles lo que hay que hacer allí. Nos
otros no podemos retirarnos de ahí, no debemos hacer disparates, -
ni nada, pero debemos prepararnos para resistir aquí, debido a la
necesidad mundial, es mundial la necesidad.

Llevar a cabo el Plan de liquidar al enemigo aquí y aquí los sur -
africanos no pueden darle apoyo.

La Unita salió corriendo y los surafricanos salieron de aquí y de
aquí a dar un apoyo.

Ministro FAR : Simultáneamente está la lucha que se libra por -

mantener libre esta carretera, entonces hay que venir a la lucha en esta área de aquí, el norte del ferrocarril, aquí y aquí.

Tendrán que darnos un escuadrón de AN-12.....

Comandante en Jefe : No, no todo lo demás, AN-12 y todo lo demás.. Ahora, ¿cómo nosotros conciliamos lo que debemos y debemos hacer de todas formas? Porque lo otro arriesgamos nuestra gente aquí o retiramos, mañana tomas la decisión....

¿Cómo nosotros lo que hay que hacer aquí lo conciliamos con un apoyo soviético ? Tomando esta carta que es muy buena, creo, que tiene que Risquet ir allá e informar; que nosotros estamos dispuesto a librar la batalla con el apoyo de ellos, pero es que no podemos esperar que nos respondan para dar los pasos que hay que dar aquí que no podemos esperar, que nos respondan. Y yo creo que hay que sacar medios de Cuba, como hicimos ya una vez, que sacamos mucho más que lo que había que sacar ahora. Porque una vez metimos como 200 tanques, creo que aquí hay que sacar 80 tanques; según lo que dice, que son 7 tanques nada más y son tanques nuestros, con tropas nuestras.

? Y entonces hay que decir lo que hay que hacer allí. Se hace lo que nosotros decimos y no nos da la gana de hacer nada de lo que diga nadie, si nosotros consideramos que no debe hacerse. Aquí está -- claro que no había apreciación de nadie, de ninguna de la ... ni de la FAPLA, ni los soviéticos, ni de los cubanos. Porque nosotros desde el primer momento que mandamos los tanques por aquí, le pusimos defensa antiaérea, considerando una reacción surafricana, pero como había que salir, esta gente había que mandarlos de todas maneras. Y yo le mando a decir a Polito, antes de que reaccionen la Unita y reaccionen los surafricanos, los surafricanos reaccionarán pero reaccionarán tarde, es decir, no nos pudieron j... a nosotros que creo que es lo que habría sido muy grave aquí, que se pudieran

*169
aparecer con 20 prisioneros cubanos y 100 muertos cubanos, es lo -
que hemos evitado nosotros en Cangamba, y los hechos demostraron -
que los tanques casi no podían llegar, y el soviético hablando de-
explotar el éxito, ahora hay que preguntarle; cómo vamos a explo-
tar el éxito, ahora, con los aviones surafricanos, hay que explo-
tar el éxito, si es explotar, mando una tropita por aquí, que....
se habría j... y la columna nuestra para seguir por.... y el pro-
blema es que esa columna no podía salir por allá, no era realista
nada de eso, desgraciadamente no....

→ Los salvamos el día 10, aquí, no el 11 salvamos el desastre, el -
segundo desastre, es decir, ya habíamos librado el primero, salva-
mos el segundo el día 11 cuando le mandamos cuatro mensajes a Po-
lito, cuatro, el de Uds, el mío; el de Raúl, más la conversación
→ aquella que cómo iban hacer esa ofensiva, que no había asegura-
miento, no había nada, que cómo iban ameter esa columna que no --
llegaba aquí, que estaba el río este por el medio. Y a José Eduar-
do el mensaje a José Eduardo, el cuarto; retire las tropas de --
→ ahí y de ahí vamos a concentrarnos aquí. Entonces lo que le he-
mos dicho ahora, tenemos que atrincherarnos para que le digamos lo
que iba a pasar.... porque la reacción del enemigo... a Polito le-
dijimos, sácalos rápido antes de que reaccione el enemigo y estu-
vimos una semana sin que el enemigo reaccionara, pero reaccionó a
los 10 días, digamos a los 12 días reaccionó, los surafricanos no
podían perder esa batalla sin cometer la fechoría que le mandan-
los aviones que es lo único que tenían que hacer, no pasaba nada.

Pienso que Angola debe armar el gran escándalo, con eso y la gran
denuncia que la aviación surafricana está apoyando a la Unita, --
porque ya no es las tropas de ellos, es la aviación surafricana -
apoyando. Pero eso nada más se hace para darnos un golpe fuerte
a nosotros y pienso que haberlo consultado hasta con los yankis,
para j... aquí para el c.... Eso no fue una reacción después que
se fue nuestra gente estoy convencido de eso, es imposible, no --
hay tiempo, porque estos tuvieron desde donde huyeron.... porque

estos huyeron de verdad, no huyeron de mentira, volver y atacar, - esa decisión tienen que haberla tomado el 11, a más tardar el 12...

Hay un mensaje a José Eduardo, hay tres mensajes, después que el soviético interfirió en lo que nosotros dijimos; hay tres mensajes; uno mío, después el de Uds y después el de Raúl, tres mensajes sin los tres mensajes no salen la gente el día que salió, hubo que hacer tres mensajes.... más sabe el diablo por viejo que por diablo.....

? Ahora frente a esta reacción del enemigo no podemos debilitarnos - hay que atrincherarse, coincide felizmente con esta carta soviética, creo que hay que coger a Risquet y mandarlo allá y decirle las decisiones que hemos tomado, hay que decirles a los soviéticos las decisiones que hemos tomado y comunicarlo a los angolanos y que vamos a mandar cuatro batallones de tanques, uno para aquí y otro -- para aquí, aquí y aquí, que nosotros estamos dispuestos a librar la batalla, si nos apoyan, que de lo contrario nos reforzamos para garantizar la retirada, que si nos apoyan estamos dispuestos a librar la batalla, porque la podemos librar atrincherados aquí y -- aquí, los surafricanos no van tierra y no creo que ahora ataquen nuestras posiciones, porque esto es una guerra en grande ya, pero si van a utilizar la aviación para apoyar la Unita, que ya es la - escalada que ya han hecho ya....

Ministro FAR : Y darles el empujón para que se metan para acá...

Comandante en Jefe : No, no le han dado el empujón, Raúl, y van - para el oeste.....

Entonces creo que hay que dejar todos los medios que Soto-Mayor llevo allí, dejarlos allí, los BM-21, todas la compañías, ésta hay que mandarla aquí para defender esta gente en Calá, con tripulantes cubanos, manden esta compañía a toda velocidad para acá....(el Minis-

tro de las FAR pregunta qué si esa compañía no salió para allá, ya? el Gral de Div Ulises responde que : no, porque primero venía para acá y después se le dijo que iba para Huambo formando parte del -- Bon).... si, si hay que pararla, pararla y decirle que ahora el -- sur, informarle y tenemos que tomar la decisión y a los soviéticos informarle, es decisión tomada, tienen que venir los barcos soviéticos pararla en el Atlántico para que no vaya para allá, si, si - esto no es que le consultamos, la mandamos y que estamos dispuestos a librar la batalla, de lo contrario, si no nos apoyan tendremos que retirarnos, pero que estamos, las medidas para reforzar -- nuestras tropas....

Ministro FAR : Si ellos no nos apoyan hay que irse de ahí, porque, que vá, a esto no le pueden producir un cerco operativo, ahí que sea difícil llevarle.....

Comandante en Jefe : Entonces, la carta de Raúl

? Ministro FAR : La carta mfa era un análisis, ya eso no es de carta de análisis, ya es una cosa decidida.... era de crítica

? Comandante en Jefe : ... Cambiarle el carácter, porque era de crítica, era de crítica dura y creo que no debemos entrar en crítica dura si ellos han hecho esta nota, creo que nos podremos apoyar en -- esa nota, que es todo lo que hemos estado pidiendo, todo lo que hemos estado planteando....

Ministro FAR : Esa es la que hay que dejar con un poquito más de -- . De todas maneras mandamos a sacar todos los -- elementos, cuando se piden las cosas; cuándo te contesta, porque....

Comandante en Jefe : Y quién le plantea lo de los MIG-25..... Risquet?

Ministro FAR : pero eso es.....

Comandante en Jefe : pero mandan los SU-22....

Ministro FAR : Pero eso es mi avión viejo, ya es obsoleto, ya - eso no lo tiene ningún país socialista, lo único que es un bombar dero....

Comandante en Jefe : Podemos dejar de planteárselo?

Ministro FAR : No, pudiera haber una variante, MIG-23....

?
Comandante en Jefe : No Raúl, el MIG-23 no da, lo único que si es - verdad, vuela para allá y para acá es un escuadrón manejado por - - ellos, y yo creo, que si vamos a reforzar nosotros debemos plantear - - selo, la peor gestión es la que no se hace; ustedes han mandado - - unos SU-22m no hay quien lo pilotee, manden un escuadrón de MIG-25 - - piloteados por soviéticos hasta que los pilotos cubanos puedan ocu - - parse de ellos, igual que de los SU-22..... ustedes han decidido -- mandar SU-22, creemos que hay que mandar un escuadrón de MIG-25 tri - - pulado por soviéticos, hasta que podamos ser nosotros. Informándole que estamos mandando para allá esto, esto, lo otro, que lo que te - - nemos que mandar nosotros son cuatro batallones de tanques y uno de infantería en BMP, BMP no de BTR y 100 Flechas y tratar de que nos - - de los 57mm angolanos esos que van a recibir, hacer la cuenta, por - - que esto es mucho, éstos que aparecen en el paquete éste, ésta es - - la última visita en que han mezclado unas BTC con 10....

Ministro FAR : Eso es para una compañía... eso es un camión abier to blindado nada más.....

Comandante en Jefe : Entonces que Risquet le diga que nosotros es - - tamos reforzando para garantizar nuestras fuerzas y que estamos dis - - puestos a librar la batalla si ellos nos apoyan, ahora al decirles eso hay que pedirles, hay que pedirles, un apoyo bueno, un esqua - - drón de MIG-25 ahí, porque ya los surafricanos están interviniendo

con su aviación en apoyo de la Unita, entonces ahora todo depende del escándalo que se arme con el empleo de la aviación ahí en apoyo de la Unita y ya Angola denunció.

Ministro FAR : Pero eso debe aparecer una declaración del gobierno y no de la prensa latina o de allá....

Comandante en Jefe : Ellos no han tenido tiempo Raúl, ni de eso, todo eso pasó hoy....

Ahora Risquet tiene que ir a decirles a José Eduardo; que a los yanquis intransigente, que vean que ningún contacto y ninguna solución, después que los surafricanos han empleado la aviación, ahí para apoyar la Unita... y decirle a José Eduardo que la situación es grave, que después de esto van a atacar Luena, y que nosotros vamos a reforzar a Luena con todos los hierros y que vamos a mandar un batallón para Saurimo, un regimiento de tanques en Luena y resarcirnos de los tanques que salieron de Huambo.

Porque a ellos lo que les duele es Luena ahora. Luena es lo que les atemoriza a todo el mundo, a soviéticos, angolanos y a todos... y decir nosotros vamos a meter un regimiento de tanques en Luena - un batallón de tanques en Saurimo, y vamos a restablecer los medios que estaban en Huambo, es lo que tenemos que decir.

Mándaselo a decir con Risquet, esta bronca hay que prepararse para echarla, porque lo otro es salir corriendo de ahí... esta debe ser una fuerza capaz de abrirse paso hacia acá, igual que los del sur hacia allá.....

Y si cuidamos el puente del Quener hay que cuidar el puente ése y el otro que está por allí. Ahora la Unita va a millón, qué puede hacerse de inmediato; dejar todas las fuerzas de Soto Allí (Soto-Mayor) mandar la compañía de Saurimo para allí, mandar la compa -

ñía de tanques para que haya un batallón y una compañía. Creo que hay que darle instrucciones a la gente nuestra de la construcción de reparar la pista esa, de Luena y la de Huambo, arreglarlos.

Yo creo que ahora hay que defenderse en esta nueva escalada y después hacer el plan, Raúl, de limpiar aquello allá.

Ahora cuando los surafricanos y los yanquis se enteren de que hemos traído cuatro batallones de tanques para allá lo piensan, -- ~~siempre que nos hemos reforzado se han asustado~~, como aquella vez -- que le dijeron, c.... están reforzado, tenían miedo de que los atacáramos, porque ellos no saben, además, si los vamos a atacar o -- no y creo que a los soviéticos hay que perderles aviones... la -- idea de Gondín de cuando Luando, del Pacto de Varsovia hay que reducirla a pedirles un escuadrón de aviones y decirles, es lo que -- necesitamos y pedirle para el c..... porque ellos están preocupados y ellos no quieren ahora, Raúl, que se j.... eso, porque están en Régan, en las elecciones y todo eso.

Ministro FAR : Pero tampoco mandan y tampoco van... ese es el -- lfo,,, yo estoy pensando ahora el lapso de tiempo entre que salgan esos barcos, lleguen aquí, que van a tardar menos en venir desde -- Cuba que de aquí para acá, y puede ser que vengan _____ para -- acá.

Hay que analizar lo de esta unidad aquí, está bastante lejos, porque eso puede ser otra carnada que nos la cerquen y obliguen a estar saliendo la gente de aquí y lo único que podemos dar es apoyo con helicópteros....

Comandante en Jefe : Si se retiran de ahí, que están del otro lado del río, Raúl, entonces si que Luena queda en el aire, porque la atacan de Muñango y de allá, en las dos direcciones. Y creo que -- las fuerzas de Soto rompe ahí, bueno, ya si es la lucha contra los surafricanos.

Ministro FAR : Si pero si vienen aviones surafricanos, nos rompen, se la comen en el camino....

Comandante en Jefe : Si, lo que hay que mandarles es medios anti-aéreos, ya le mandaron los 37, hay que mandarle 20 Flechas, 30 Flechas para alla en avión.....

Ministro FAR : Podemos recogerlos de otros lugares de Angola y -- mandárselos en barco, porque todavía no se sabe cómo se lleva eso en avión.....

Comandante en Jefe : No hay respuesta todavía a lo de Nicaragua... la consulta técnica.... si pueden volar por.... así que llegan el - 2 de septiembre....

Ministro FAR : Esta situación nos ha debilitado el sur y la reserva....

Comandante en Jefe : Pero después que llegue éste aquí, Raúl, lo - único debilitado es Huambo y yo no creo que el ataque viene por -- aquí, el ataque va por allá, por la Unita, va por Luená.

Ministro FAR : Hay que mandar a ver si desde este aeropuerto se - puede, ~~apesar~~ para, por lo menos, para cualquier cosa apoyarlo desde aquí, aquí tenemos el riesgo de apoyarlos de aquí me intercepten - los aviones y nos los suenen también.

Y el problema es que hay que ir a verlos a ellos seriamente, y decirles, bueno llegó el momento de asumir, esto no puede ser, yo -- mandé a sacar, ya desde hace días, toda la secuencia, de que le estamos pidiendo, que han dicho cuando es que han reaccionado, una vez se pusieron bravos, que se les dijo algo de eso, ahora mismo mandan esto por la situación que se crea. Yo no sé si a Eduardo -- le darán, o al que sea, pero ahí hay que poner un escuadrón de -- aviones para garantizar los abastecimientos por lo menos....

Comandante en Jefe : Hay que pedirles eso, Raúl, hay que pedirles el escuadrón de aviones... a nombre nuestro.

Hay que prepararse para recibir los KUB esos.

Yo creo que de inmediato defienden Luená, y yo creo que la gente-nuestra si le damos medios antiaéreos si se atrincheran, si abren huecos, si hacen lo de la línea sien; la Unita no toma Luená.....

Ministro FAR : Hay que darles más medios antiaéreos, porque, eso es unos cuantos, diezocho 37mm que van para allá y la Flecha está por el alcance que tiene, aunque es bueno, pero alcanza poco, - no sé si habrá que pensar en algún otro medio.....

Comandante en Jefe : Cuando llegan los cañones 57mm esos venían en los barcos, hay que revisar ahora qué es lo que mandan los soviéticos.

Gral Div Senén : Es que el barco está planteado para septiembre..

Comandante en Jefe : Tal vez no se puedan meter cohetes allí, pero se pueden meter los cañones esos ahí....

Ministro FAR : Hay que ver algunas cosas más légeras que quepan - en el AN-12 ese, yo no sé si.....

Comandante en Jefe : Los surafricanos ya no es tan fácil que... - los aviones esos _____ pero, Raúl, Huambo.....

Ministro FAR : No ~~debenos~~^{DEBENOS} debilitar ésto, que aquí es donde se puede formar un lío.....

Comandante en Jefe : Pueden estar en Huambo los cañones esos... Porque los ~~SV~~-22 esos no valen la pena ponerlo..... meterlo en -- Huambo.... ese es para la guerra contra la Unita. Pero los avio -

nes de ellos tienen aquí un límite aquí en _____
no llegan....

Ministro FAR : Cuántos kilómetros en línea de RUMTO que está por
aquí o acá... (unos 700 y pico) y dónde (a Luena) hay que hacer
todos esos cálculos...

Entonces, cuántos batallones caben en un barco? Yo no metería a -
todos en un solo barco...

Comandante en Jefe : No,... en tres....

Ministro FAR : Ya, hay que calcular eso rápido cómo sacar los --
tanques....

Comandante en Jefe : T-54 tenemos, nosotros, no, hay que mandar -
T

Ministro FAR : El de BMP, decía Jefe

Comandante en Jefe : No, no, BTR...

Ministro FAR : PB de la torretica

Comandante en Jefe : Bueno, de los que tengamos ahí...

Ministro FAR : Porque BMP tenemos dos batallones, nada más....

Comandante en Jefe : Es BTR 60... es sustituir el batallón de So-
to nada más.

Ministro FAR : El de Soto es PB

Comandante en Jefe : Si Soto (Soto Mayor) se atrinchera, no es débil allí, ni frente a los aviones.

Ahora, en vez de Soto debemos llamar a Lussón, creo es Lussón es el que debe atender la defensa esa... a Lussón, eh... y nos - otros restablecer lo que Soto mandó para allá. Y ya veremos que pasa de aquí al año que viene... Pero Luena no se les puede de -
jar tomar

T...

Comandante en Jefe : Viene todo, todo lo de Nicaragua ayer. Llega el día 2, hoy estamos a 14.

Ministro FAR : A lo mejor cuando Reagan firma el acuerdo ya ha llegado eso.

Comandante en Jefe : Es que lo que nosotros mandamos para allá, nos ayuda a retirarnos.

Ministro FAR : Eso si.

Comandante en Jefe : Nos ayuda a retirarnos.

Comandante en Jefe : Porque ahora tendríamos que dejar Luena DEJAMOS Si ~~dejas~~ a Luena sólo eso se pierde. Después del uso de la aviación -- surafricana. Si se hubieran retirado cuando le dijimos, no habrían tenido chance los surafricanos de meter su aviación. Habrían tomado y -- habría más tiempo.

Ministro FAR : Se habría reforzado Luena con 800 hombres más, con la moral alta, lo que resistieron allí, ahora van a llegar a pedacitos.

Comandante en Jefe : Y esta bronca hay que echarla, porque es la de los surafricanos, es la nuestra, lo que hemos dicho, si los surafricanos se meten. Esta no es la de la UNITA, esta es la de los surafricanos. Vamos a ver la reacción soviética ante el empleo de la aviación surafricana, que deciden.

Ministro FAR : ¿Se le informó eso.. o todavía? ¿ le informa verbalmente a ustedes todos los días?

Comandante en Jefe : Si nosotros garantizamos Luena y reforzamos nuestras armas antiaéreas. . . .

Ministro FAR : lo que queda en Luena, un total de lo - que va para allá, lo que está en camino, lo que llega esta noche. Los 90 cubanos que se llevaron de Muñango, es mejor que se queden allí...

Comandante en Jefe : Que se queden en Luena.

Ministro FAR : Compañía de Tanques en Saurimo, ¿quiénes son? Ese ya - llegó. Compañía PT-76 con 6 carros y un Batallón FAPLA, eso es lo que está allí ahora. 14...

Comandante en Jefe : Eso si deben quedarse en Luena. ¿Cuántos tanques tienen?

Ministro FAR : 6 PT-76 y una Compañía.

Comandante en Jefe : Los PT-76 si deben quedarse del lado de acá, en Luena. Se lo hemos sacado...

Hemos hecho una completa. Golpearon en el vacío. Se metieron - en una bronca y golpearon en el vacío, porque para desalojar los - FAPLA de allí, Suráfrica no emplea la aviación; la gente desde tierra resolvía eso. Han disparado contra nosotros. En Cangamba

Ministro FAR : Aquí no está apuntado lo que se sacó de Cangamba.

Comandante en Jefe : Ellos tienen que haber leído los mensajes que se le envió a la gente. Lo que es una lástima que se hayan quedado... ^{FINAL} eso es cosecha del exabrupto de los soviéticos, sino nosotros el 11.. Porque hubiéramos tenido que fortalecer a Polito que quería llevar a José Eduardo allí. Ahora imagínate, José Eduardo de visita allí, más o menos para _____, que era la fecha que tenía que ir José Eduardo allí, y los aviones surafricanos bombardeando.

Ministro FAR : Dice Aldana que llegó un informe, dónde, cómo son las cosas allí, cuando se habla de que José Eduardo vaya a Luena, enseguida cayó eso en manos del Protocolo y empiezan a pedir aviones para -- llevar aseguramiento, para llevar ésto... Citan a todo el Consejo de Ministros para el Aeropuerto, para despedir a José Eduardo.

Después parece que Polito convence a José Eduardo, que no vaya, como se le dijo, hasta después, como él mismo sugirió, que estuviera aquello seguro y no dió tiempo a avisarles y había una pila de miembros del Consejo de Ministros en el aeropuerto, esperando a José Eduardo..

Comandante en Jefe : Y habrían obtenido una victoria si retiran la gente.

FARA *Cangamba*
Ahora al atacarselas allí la UNITA con surafricanos, es un revés para ellos, militar, políticamente puede ser un éxito, políticamente, si lo explotan bien. Eso es una escalada, han metido la aviación surafricana a apoyar a la UNITA. Creo que destruye ilusiones de José Eduardo y de todo el mundo allí. Destruye las ilusiones de que se puede negociar con Sudafrica en EEUU. Esto vale más que cien argumentos, el que hayan quitado Cangamba de la mano, donde querían dejar una unidad allí y se lo hayan quitado con aviones surafricanos. Deben estar humillados, al máximo. Si en estos momentos les dan un apoyo, yo estoy seguro que tienen para dos años. Si les dan un apoyo. Tienen... para dos años. Porque los han humillado bárbaramente.

Cuando nosotros dijimos, vayanse de ahí ¡hay que irse, porque no se puede defender eso! entonces ellos quisieron reforzar incluso la unidad y dejarla ahí y estarse ahí 3 meses y no han estado ni 48 horas, se la han quitado. Eso se liberó el 10 y ha durado 4 días.

Jefe EMG : Resistieron dos horas.

Cmdte en Jefe : No podían resistir más. No ya los aviones, a la UNITA no podían resistirla mucho tiempo, mucho tiempo allí.

La misma gente agotada de los combates de todos esos días, más la tropa especial, es mejor que la tropa especial se haya ido. Esa tropa actuó en la retaguardia, esa tropa puede irse, si está bien entrenada. Pero los infelices que fueron liberados del cerco se quedaron allí.

Ministro FAR : Que llevaban dos años allí, la 32 Brigada. Hay dos Baterías de Reactivos allí, dos Baterías, una del RIM Presidencial y otra de Huambo de BM-21, un pelotón de chilka también...

Comandante en Jefe: Hay que tener listo Saurimo, por si hay apoyo aéreo surafricano. No pueden llegar a Saurimo, y desde Saurimo pueden apoyar Luena.

Ministro FAR : Unas flechas para allá, antes que lleguen...

? Comandante en Jefe : Las ibamos a sacar para Nicaragua y después de lo del Chad y todo eso, los soviéticos no quieren que se joda esto.
• Una derrota del movimiento revolucionario mundial y una derrota de ellos y una derrota de nosotros.

Vamos a suponer que no haya los MIG-25, podemos defendernos.
La aviación surafricana no es la aviación americana y está bastante lejos.

Ministro FAR : El MIG-25 es una parada alta.

Comandante en Jefe : Es decir, no contamos con los MIG-25 para defendernos. Vamos a defendernos con los medios que están calculados, los KUB, los 57mm, las flechas. La aviación surafricana no es la aviación americana y podemos defendernos de ellos. Lo que debemos tirar una parada más alta, porque a nosotros nos sorprendió los SU-22, está perfecto para la lucha contra la UNITA ¡perfecto!

Ministro FAR : Y si les pedimos MIG-23 interceptores, en vez de MIG-25. El MIG-25 es una tirada, me preocupa lo que puedan pensar ellos, querer involucrarlos...

Comandante en Jefe : Lo que pasa es que los MIG-23...

Ministro FAR : Esos que nos están mandando son muy buenos.

Comandante en Jefe : Pueden combatir con los Mirages.

Ministro FAR : Si.

Comandante en Jefe : Entonces podemos cambiar el aparato.
MIG-23 interceptores. Eso puede ser una fórmula.

Ministro FAR : Porque el otro... ¡si es un escuadrón!

Comandante en Jefe : Puede ser una fórmula. Es decir, entre lo imposi-
ble y lo posible, puede ser una fórmula. Lo cual sería un escalón pa-
ra después pedirles los MIG-25.

Piloteados por ellos hasta que nosotros podamos sustituirlos, es más-
realista.

Ministro FAR : Ellos saben que para asimilar eso se mete un tiempo...
no se asimila de un día para otro.

Comandante en Jefe : El problema es que manden los SU-22;¿quién les -
tumba un avión de esos con un soviético dentro?, entonces van a pen-
sar en que mandar para allí para defenderlos.

Yo voy a ver qué hacen con los SU-22 esos. De todas maneras es bueno-
que los manden, eso sirve para la lucha contra bandidos, porque la lu-
cha contra bandidos hay que desarrollarla en el norte del _____
a donde la aviación surafricana no llega y que a mi juicio tiene prio-
ridad sobre Moxico y sobre todo eso.

Pero esta bronca es con los surafricanos, ya no es la UNITA. Entonces,
ahora si vamos a usar la aviación una vez nada más, o en LUENA la va-
mos a usar, la van a usar después en cualquier lugar. Y ahí tiraron -
a jodernos a nosotros, no debemos tener la menor duda.

No hubieran hecho una escalada de esa magnitud corte político, para -
desalojar de Cangamba a los FAPLA, que la UNITA los desalojaba en 24-
horas, sin aviones. Han metido los aviones para jodernos a nosotros.

Jefe EMG : Con MIG-23 podemos jugar con un golpe respuesta en Lubango
En Luena golpean desde la frontera.

Comandante en Jefe : Desde una base de esos, cuando ya estuviera an--
dando la guerra, no desatarla nosotros. Una vez desatada por ellos la
guerra, esto se infiere que tenemos que trabajar en los abrigos de --

protección de los aviones, en Lubango, en Longe, en Cubango hay que trabajar.

Ministro FAR : De campaña primero.

Comandante en Jefe : Si, de campaña. Tienen que ser de campaña.

Ministro FAR : De campaña yo creo que hay en todos esos lugares y de un Escuadrón en Lubango, más protegido.

Comandante en Jefe : Y utilizar la fuerza constructiva. Lo de Luena- y lo de Huambo. Ustedes no creen que el avión que se cayó ahora, - - mientras se esclarece un poco el panorama, sacarlo de Menongue para- Lubango?

Gral Div Colomé : Es mejor, que cuando lleguen las columnas esas ahí, yo creo...

Ministro FAR : No, pero de un golpe aéreo si siempre están expuestos.

Comandante en Jefe : ¿No están protegidos en Lubango, por los cohe-- tes y por todo? Es mejor tenerlo en Huambo y tener municiones y com- bustibles en Menongue.

Si se creara una situación en que tengamos que apoyar, habría que -- apoyararlo aunque tuvieramos que combatir contra los surafricanos. No- se concibe que ataquen un punto donde están los cubanos y no...

Ministro FAR : ¿Cuántos aviones tenemos en Menongue?

Gral Div Colomé : Y en dependencia a como se vaya inclinando la ba-- lanza, ¿qué participación podrá tener Zaire para darle abastecimien- to?

Ministro FAR : Va a tener un problema serio.

Comandante en Jefe : No está fácil.

Ministro FAR : No, imposible.

Comandante en Jefe : No les resulta fácil...

Hasta ahora no hemos hecho eso. Hay que ver, ya lo hicieron una vez.-

En cuántos lugares más ... a usar la aviación surafricana, en las próximas semanas tendremos la idea, pero mientras tanto tenemos que tomar las medidas de seguridad como si eso se fuera a repetir.

Ya el soviético dijo que no estaba de acuerdo con la intervención, -- que es correcto suspenderla.

... convertir una victoria en un revés, militar. Políticamente puede ser un revés surafricano. Han convertido una victoria en un revés, -- contra un peligro calculado. Si nosotros desde el primer día calculamos que los surafricanos podían entrar la aviación y cuando estaba hablando con Polito, estaba pensando en eso. Meter las columnas por -- allí, cuando todavía no se sabe cuál era la reacción surafricana.

Porque el temo~~a~~ que teníamos era que la emplearan contra nuestras columnas, pero desde el momento en que retiramos el personal cubano de allí, es un disparate surafricano haber empleado los aviones, porque para tomar Cangamba no necesitaban los aviones surafricanos; la UNITA lo tomaba desde el momento en que se quedaron los FAPLA allí.

Pero donde hay 300 cubanos, vamos a darle un desastre.

Ellos tienen que haber estado interceptando todas las comunicaciones de esa operación y hasta incluso el mensaje mío que le mandaron a esa gente abiertamente.

Ello era una victoria fácil, barata. No es como atacar Menongue o Lubango...

Ministro FAR : Pero el problema es que ellos mandan varios aviones interceptores y nos tumban varios aviones, que ellos saben que no hay tantos.

Comandante en Jefe : Y era mucho mejor que fuera la UNITA la que lograra ese éxito. Políticamente era mucho mejor que la UNITA lograra esa victoria, y no una victoria con la aviación surafricana. Otra con notación política es que lo haga la UNITA y no los surafricanos.

Eso demuestra que tenía mercenarios metidos allí también. Es más, es posible que hayan muerto muchos mercenarios en combate también.

Ministro FAR : ¿Quién fué el que dijo que vió blancos? ¿Quién los -- vió?

Jefe EMG : En las conversaciones... el angolano también lo había comunicado.

Comandante en Jefe : Hay que prepararse para la guerra, aérea, de -- una forma u otra.

Ya dieron el primer paso. No quiere decir que pasado mañana estén haciendo lo mismo. Ellos son cautelosos. En cualquier otro momento nos pueden dar otra vez.

Y lo que si es seguro que la UNITA después de este apoyo va para Luena a toda velocidad; sin embargo, yo creo que las fuerzas de Soto -- allí, bien posesionadas, si esto ocurriera en las próximas 3 semanas pueden defender Luena.

Ministro FAR : Pero tienen que hacer una plaga grande y no dejar solos a los angolanos, para garantizar el aeropuerto que no esté ni a tiro de mortero.

Comandante en Jefe : Y Polito de inmediato no podría venir ahora _____
_____ saber qué es lo que va a pasar allí.

Ministro FAR : ¿Esa parte del aeropuerto de Luena es pelada toda esa zona? ¿son sabanas, de bosques o de qué?
¿Es fácil de maniobrar por ahí con BTR?

Comandante en Jefe : ¿A qué distancia estará la ciudad?

Ministro FAR : ¿ Y AN-12 se pueden tirar ahí, como está en estos momentos?

_____ : Si, pienso que el problema sea para los MIG, para un uso continuado de los MIG.

Ministro FAR : Están un poquito más cerca que Menongue a Cangamba, pero Lacusse está un poquito más lejos de Menongue que de...

Nota : Se mantiene una conversación inaudible.

_____ : En una conversación en la URSS, en más de una-
tuve la impresión de que _____ Suráfrica no-
se iba a meter.

Comandante en Jefe : No se metió en una guerra frontal, pero se me
tió en algo que para ellos es una escaramuza y para nosotros un gol
pe muy fuerte. Lo que para ellos es una escaramuza, sacrificar 200
-300 cubanos ahí, para nosotros es un golpe fuerte, muy fuerte. Es
decir, ellos han jugado muy poco contra mucho.

Jefe EMG : Y dentro de los cohetes angolanos se pudiera hacer un es-
tudio. Los angolanos casi tienen 200 flechas, y tienen una canti-
dad de artillería grande que también sería bueno ponerla en fun-
ción de la línea sur.

_____ : Ellos para Luena van a dar prácticamente lo que
se les pida, porque es el _____ grande de ellos ahora y -
además con Cangamba vieron de qué somos capaces nosotros.

Ministro FAR : Ahora aquí no han mencionado los ciento y pico de -
cubanos que se sacaron de Cangombe. O es que se los llevaron ya pa-
ra...

_____ : La última información es que siguieron junto -
con Soto para Luena.

Comandante en Jefe : ¿Tiene un Bon de Tanques la 8 Brigada de In--
fantería Regular? No tiene...

Ministro FAR : Co. Tanques de Saurimo, pero esa no es de ellos.

Comandante en Jefe : Todo eso, junto con los otros pelea, todo eso sólo no pelea.

Esa no la toman los FAPLA, ni con apoyo aéreo...

Ministro FAR : (Lee el resumen de la DAAFAR de las 0940 horas)

Comandante en Jefe : Pero que llegó Soto allí y se salvó Luena. -- Quién aguanta a la UNITA ahora después de tomar Cangamba con apoyo aéreo de Sudáfrica. Lo que tienen que saber es que la bronca de -- Luena va a ser del carajo, pero como allí se desapareció, ellos deben creer que hay cubanos allí todavía. Su gran decepción al descubrir que no hay cubanos, porque para quitarle Cangamba a los FAPLA no tenían que emplear la aviación surafricana.

Jefe EMG : No pueden hacer operaciones grandes en la época de lluvia, pero destacamentos chiquitos, si.

Comandante en Jefe : Debemos proteger nuestros aviones para que no los destruyan y si ellos desatan la guerra aérea, entonces hay que darle un golpe a la base. Una cosa que se la sientan. Atacarle una unidad militar que le mate 200. Una carnicería de esas, pero ya - cuando esté desatada por ellos, porque la desatamos nosotros y - ellos tienen más aviones, más medios, todo. Más vale que nosotros mandemos nuestras flechas, recibamos los _____, recibamos - los KUB. El tiempo nos ayuda a nosotros. No debemos acortarlo.

Ahora estamos con una autoridad moral muy alta, frente a FAPLAS, - frente a soviéticos ¡una autoridad moral muy alta!

Hay que ver que para nosotros fue amarga las instrucciones que dimos, parecía una imposición y que no atendíamos a criterio ninguno. Y yo tenía pena con Polito, pero tuvimos que imponer las medidas. - Después de lo que pasó allí con la FAPLA y los soviéticos, porque a Polito ni se lo dijimos y defendió el punto y fué para allá y -- discutió. El lo que debe estar pensando, a pesar de que a él se le frustró el show con José Eduardo en Cangamba, debe estar pensando, - es verdad, me aceleré un poquito, en querer meter esta columna por

7
aquí y por allá, ya que eso es muy difícil. Pero eso no lo sabe nadie, eso lo sabemos nosotros. El y nosotros lo sabemos, pero lo de la FAPLA, el mensaje a José Eduardo y los soviéticos, fué del carajo.

118 JB
Si tenemos que debilitarnos un poco aquí, nos debilitamos pero restablecemos aquello y si hay que echar la bronca la echamos, aunque los soviéticos no manden ni una granada. Porque está supuesto de -- que si nos atacan vamos a echar la bronca.

Esta es una bronca más con los surafricanos que con la UNITA. Están como en la guerra, la misma guerra.

Es una escalada fuerte, fuerte.

Es la primera vez, después del 75 que ellos emplean sus medios apoyando a la UNITA.

Pero ni con la aviación podían tomar ^{LUEÑA} ~~la guerra~~. La misma UNITA, tomada por sorpresa y sin medios antiaéreos, resistió durante 8 días el bombardeo.

Eso está muy lejos para ellos. Tendrían que meter tropas de tierra, está muy lejos. Ellos para pelear en Lueña, tienen los mismos problemas que tenemos nosotros para pelear en Cangamba. Con simple apoyo aéreo no salvan eso. Nosotros pensamos salvar la gente de Cangamba con unidades blindadas, no con el apoyo aéreo solamente, lo que pasa es que ellos cedieron antes de que se completara todo esto.

Jefe EMG : Comandante, precisándole los 57 son para nosotros.

Ministro FAR : Ese es el listado de lo que van a recibir.

Jefe EMG : Si, en septiembre.

Comandante en Jefe : ¡Ahora en septiembre! 51 instalaciones ZCU-23-2 y 18 cañones AA 57mm.

Ministro FAR : Ahí están los 24 helicópteros MI-8 para LCB.

Comandante en Jefe : Deben llegar en septiembre por barco para la FAPLA:

- 3 baterías cuadrado.
- 5 radares.
- 24 MI-8 para LCB y 8 para cubanos.

Comandante en Jefe : Los restantes MI-8 no está puntualizada la fecha de llegada. Eso es lo que no está claro. Eso es lo que falta.

- MI-24 hay 6 en Luanda.

Esto es nuevo, los ZCU-23-2 y todo eso, es arriba de todo esto. Aquí lo que no habla es de los fusiles.

Comandante en Jefe : 51 medios. Hay que ver de esos cuántos se mandan para cada lugar. Tú eres partidario de mandar los cañones para Huambo, verdad.

Ministro FAR : Hay que ver, serán 57 automáticos?

Jefe EMG : Debe ser ese 57 lo que no se sabe es si viene el sistema.

Comandante en Jefe : Pero, llegan en septiembre, es relativamente-próximo.

Huambo se convierte en la principal Base Aérea nuestra. Con los SU--22 y los helicópteros , si queremos protegerla tal vez lo alejemos más y los metemos más para allá. Pero parece que Huambo es la base de los helicópteros, tú no crees?

Lo que hay es que evitar que nos destruyan todos esos helicópteros con la aviación. Yo creo que esos helicópteros hay que sacarlos, lo más posible, del alcance de la aviación surafricana, porque hay un elemento nuevo, a tomar en cuenta en todo, que es la aviación surafricana y debemos prepararnos para una guerra contra la aviación surafricana.

Era un hipótesis, ya es casi una realidad y creo que esos medios antiaéreos son muy buenos.

Que nosotros debíamos pedir una vez para cuidar las TRT y creo que lo que hay que cuidar son las tropas de infantería y los tanques.

Recuerdo aquel estudio que se hizo a las TRT, que se llevaba una millonada de artillería antiaérea, esa antiaérea hay que defender las tropas.

CCP

Ministro FAR : Son cosas pedidas que ellos reaccionan a los dos - años, por eso hay que ver rápido cuando tenemos lo que pedí, históricamente lo que se le pidió y al lado que fue lo que dieron y en - qué fecha llegó. Cuántos cohetes mandamos en total para allá? Seis mil y pico no,

Jefe EMG : Cerca de 5 mil

Comandante en Jefe : Porque el tercer avión no se mandó

Ministro FAR : Deja ver cuántas bombas tiraron; 395 bombas tiraron

Comandante en Jefe : Los surafricanos deben haber tirado hoy 30 bombas.

Ministro FAR : Si, si, allí no hacen falta tantos.

Jefe EMG : Ellos fueron con pocas, porque el radio no les permitió ir muy cargados.

Comandante en Jefe : Ahora, si están los cubanos allí, no se van. - Yo que nosotros tendríamos un lio hoy, sin columnas, sin nada, tendríamos un lio colosal. Hoy no tenemos ningún lio, hoy tenemos que prevenir lo que puede ocurrir en las semanas venideras. Ahora la gente nuestra está actuando bien, ya decidieron reforzar contraaérea el lugar, mandaron el Grupo de 37mm no es gran cosa pero es algo.

Qué se hicieron todos los cañones 30 mm que nosotros teníamos?

Ministro FAR : Se los hemos ido cambiando a los angolanos, hoy nosotros tenemos duplex 23.

: Creo que el soviético quería poner el Regimiento de SU aquí en Kuito.

Ministro FAR : Para que se los jodan con morteros. ¿Ellos tienen una Brigada en Kuito?

Cmdte en Jefe : Como tenemos al enemigo surafricano, necesitamos - un aeropuerto bien defendido. Para fines de septiembre tendremos - 36 helicópteros y cuando lo vayamos a emplear, hay que tener en -- cuenta que derivación tiene el empleo de la aviación surafricana, - porque si tratan de destruir los helicópteros y destruir la avia-- ción, si tratan en dos palabras, de establecer un dominio aéreo -- para apoyar a la UNITA. Porque esa es la escalada. Hay que ver si esta escalada se limita a esto o va más lejos. Pero de todas mane-- ras esto nos debe alertar, sobre las posibilidades de que esta gen-- te inescrupulosa y estimulada por los yanquis, quieran establecer un dominio aéreo sobre Angola, para apoyar a la UNITA. Y por lo -- tanto, debemos estar preparados con medios antiaéreos, fortifica-- ciones y todas esas cosas.

Yo no creo que una posición bien fortificada y defendida por cuba-- nos, la tomen. Nosotros sabemos que con apoyo aéreo o lo que sea, - Matala no lo toman o no toman Cubango. Confiamos en que nuestro Re-- gimiento de Tanques, aunque la aviación lo ataque allí en Menongue se defiende, con los surafricanos y la aviación. Yo creo que esa - es la misma táctica que hay que emplear en Luena.

Como si se fueran a defender de un ataque surafricano, con avia-- ción y con tanques. Si un Regimiento en Menongue se defiende, un - Regimiento en Luena...

Ministro FAR : Luena lo que tiene es que ampliar radio, para poder mantener el aeropuerto, es vital para el caso de un asedio prolon-- gado.

Cmdte en Jefe : Ahora bien, lo que hay es que coger la Brigada FAPLA y ¿dónde estarán los tanques de esa Brigada FAPLA?

Ministro FAR : Le quedaba una Compañía en Saurimo. Probablemente tenía sólo una Compañía. ¿En Cahama no dejaron nada? Creo que está protegiendo la Co. RT que está allí.

Jefe EMG : Es que la 21 que estaba en Luena sólo tenía 2 tanques de exploración.

Cmdte en Jefe : Si, en Cahama si tienen unas tropas ahí.

Jefe EMG : En Cahama ahora le quedará dos.

Ministro FAR : Las dos más adelante, pero es ligera.

Jefe EMG : Es ligera, pero tiene 13 tanques y 48 piezas de Artillería.

Ministro FAR : Está en Cahama y la 3ra estaba más arriba, ¿no?

Jefe EMG : La 3ra estaba en Tchibemba.

Cmdte en Jefe : Es mejor que esa, la dediquen a la misión que le -- asignaron, que es combatir los bandidos por Musembe, por la zona esa. Aquí hay que tener una comunicación de tipo militar con José Eduardo, como la que tuvimos en la bronca de Cangamba. Y cada vez que haya -- que mandarle un mensaje a José Eduardo. mandarle un mensaje militar, no sea de cosa política, lo que debe hacerse, a nuestro juicio, lo -- que no debe hacerse. Creo que tenemos una autoridad en este momento -- con él, para mandarle 10 mensajes si hay que mandarselos.

Sencillamente vamos a tener que obrar así, mensaje a José Eduardo -- cada vez que haya una trabazón. Creo que José Eduardo tiene una posición realmente de confianza en nosotros y de humildad con nosotros.

Lo que pasa es que en la reunión desgraciada donde estaba _____, el soviético plantea una contradicción nada menos que con la Misión Militar nuestra. Se quedaron los angolanos en el aire.

Ministro FAR : Si nos llevamos a todo el mundo, hubiera sido hasta preferible, los angolanos ahora estuvieran diciendo que tomaron eso por culpa nuestra, ¡así es la historia!

Cmdte en Jefe : La comprobación es muy amarga. Pero se ha comprobado, dramáticamente, que teníamos razón. Yo diría que tiene su parte positiva, porque nos da una idea de prepararnos, porque es peor una sorpresa de ésta, sin prepararse. Si de esto podía ocurrir, lo que a mi juicio a esta gente se le fué la musa, innecesariamente han empleado la aviación. Pero nos demuestra que están dispuestos a emplearla y nos demuestra que tenemos que prepararnos contra la guerra aérea, que es la ventaja que vamos a sacar nosotros de esto. -- Ahora mismo fortalecemos a Luena de medios antiaéreos y la decisión de mandar más flechas, todo eso la tomamos ahora; sin esto no la tomamos y sin esto lo podían hacer en cualquier momento.

Ahora imagínense la ofensiva de Polito metida por allí y la aviación surafricana participando, habría sido del carajo. Se imaginan lo que es esa ofensiva, dejarla desarrollar y después meter la aviación surafricana. Se imaginan que catástrofe, la aviación surafricana metida en la ofensiva que habían planeado. Incluso sin eso, si la columna de Suárez llega allí y se mete la aviación surafricana, nos plantean un reto aéreo en que hubieran podido perder unos cuantos aviones nuestros, unos cuantos pilotos, unos cuantos helicópteros y se hubieran podido perder 300-400 cubanos allí.

La UNITA, estimulada por la aviación surafricana, hubiera sido muy difícil sacarla de allí. Los puentes volándolos con la aviación, -- golpeándolos, hubiera sido una situación muy difícil. Aún sin la ofensiva, solamente dejando llegar a Suárez de Tempue para allá.

Empantanado en el Río _____, hubiera sido un problema muy serio.

Entonces, ha ocurrido el problema con el mínimo de costo para nosotros y nos ha dado tiempo; es lo que tiene de positivo la operación

ésta, que nos ha dado tiempo de tomar todas las medidas de defensa antiaérea.

Creo que vamos a tener tiempo para eso, de tomar todas las medidas para ese peligro y además fortalecer más rápidamente Luena, porque lógicamente la ventaja que tiene para la UNITA esta operación, es- que la va a estimular a avanzar sobre Luena, rápidamente.

Pero también sabemos, ya que hay que trabajar en Luena más rápido. Estábamos pensando que el Batallón Blindado volviera por aquí, por allá, todo eso. Ahora hay que dejarlo allí. Es decir, esto tiene - mucho más de positivo que de negativo.

Ante los angolanos y los soviéticos, se demostró toda la certeza y sabiduría de todas las instrucciones que se dieron. Ante la misión nuestra en Angola, que hacía tiempo que no lidiábamos con ellos, - se quedó demostrado totalmente, que hay que hacer caso de las co- sas que se digan desde aquí. Y ante moral y soviéticos, bueno, la moral de nosotros... y creo que coincide con esta carta, el mo- mento en general no es malo, si adoptamos todas las medidas más sa- bias, pero creo que debemos pedir una escalada aérea a los sovié- ticos y puede ser la fórmula de no lanzarnos muy alto, sino en un- término medio, que pueden ser los MIG-23, que después de los SU-22 luce normal, lo otro puede asustarlos, pero desde luego, sería lo- perfecto. Puedo buscar una cosa más realista, que pueda ser un es- calón también...

Ministro FAR : Si ellos meten MIG-23 y se los suenan, ellos mismos se encargan de pedir los MIG-25.

Cmdte en Jefe : Ya ellos...pero ese es el escalón, el camino.

Ministro FAR : Porque eso es posible, lo otro no es posible.

1 Cmdte en Jefe : Si estos angolanos no se rinden y creo que este - golpe que les han dado los va a fortalecer políticamente, en lo -- que más nos preocupa, nosotros nos íbamos de ahí porque los angola nos estaban claudicando. Si claudican, vámonos al carajo. Al fin y al cabo vamos a irnos después de la negociación de Namibia, vamos-

a irnos honrosamente. Después de ésto no nos podemos ir honrosa-
mente de ahí. Después de esta situación, ya no es la liberación de-
Namibia, ya es un plan de liquidar el gobierno del MPLA con la --
UNITA y el apoyo surafricano abierto. Este golpe de Cangamba, va
a fortalecer las posiciones de José Eduardo y de la mejor gente -
allí de Angola.

Creo que estamos con una justificación bárbara, para decir: des-
pués de ésto, rompan todos los contactos y manden para el carajo-
a surafricanos y a los yanquis. Digo que después de ésto, no hay-
ni contacto, porque lo único que nos hacia irnos de ahí era la --
claudicación angolana y más nada; y nos dolía, pero si van a clau-
dicar, vámonos honrosamente, después que se libere Namibia.

Pero ahora lo que hay es que ponerse duro. Nosotros nos fortalece-
mos, nos preparamos para ser más fuertes, para cuando nos vayamos,
nos vayamos seguros. O para combatir con los surafricanos si se -
meten. Eso está claro.

Cangamba se lo hemos quitado dos veces, se lo quitamos cuando nos
quedamos en el estadio aquel y se lo quitamos ahora cuando metie--
ron los aviones surafricanos. Hemos hecho una _____, que he--
mos salvado dos veces la gente nuestra. Con la diferencia de que--
primero eran ochenta y pico, después 200 y ahora eran 300. Ahora--
salvamos 300 más la columna de Suárez.

Esta agrupación de Luena, si la hacemos fuerte y cuidamos los - -
puentes claves, no tienen problemas, esos se abren paso por ahí -
para allá. Podrán tardarse un mes, pero se abren paso.

Nota : A partir del minuto 20 y hasta el final no salió la graba-
ción o es inaudible.-

INDICACIONES DEL COMANDANTE EN JEFE Y MINISTRO DE LAS FAR AL CRO
JORGE RISQUET EL DIA 14.8.83

Comandante en Jefe :y un batallón en BTR-60, el BTR para sustituir el de HUAMBO y los tanques dos más para LUENA y uno para SAURIMO y el de HUAMBO. Ahora, estamos pensando pedirle a los soviéticos todo lo que hace falta para un Regimiento en SAURIMO, es decir, dos batallones más de tanques, material para los BTR-60, todo eso y estamos pensando pedirle un batallón para HUAMBO. Yo creo que es mejor decirle lo que vamos a mandar.

Ministro FAR : Hay que decirles, vamos a mandar nosotros esto y queremos que ustedes manden esto.

Comandante en Jefe : Dos batallones de tanques para SAURIMO y uno para HUAMBO, después más adelante pensamos pedirle que nos reintegren.....Entonces, vamos a sacar la cuenta de qué pedimos para completar LUENA, completar SAURIMO y resarcir HUAMBO.

Yo le decía a los compañeros que esto tiene para nosotros una ventaja, porque esto podrían haberlo hecho los surafricanos en otro momento ¿ te imaginas que en medio de la operación ésta, la ofensiva que tenían planeada sobre MOXICO, se hubiera metido la aviación surafricana? ¿ te imaginas que se hubieran metido incluso si nosotros llegamos con la columna de TEMPUE de Suárez a CAN GAMBIA? ¿ En que situación estaríamos ahora?, entonces, esto podría haber ocurrido en cualquier otro momento y ya nosotros estábamos prevenidos y tomamos todas las medidas para eso.

Risquet : Sí, la escalada no nos hizo daño.

Comandante en Jefe : Yo planteo esto, fortalecer LUENA, fortalecer SAURIMO, fuerzas capaces de abrirse paso, asegurar puentes CUANGO-CAPEADA, asegurar aviación, posiblemente retiremos de

aquí de MENONGUE para LUBANGO, para darle más seguridad hasta ver qué pasa; fortalecer medios antiaéreos, arreglar pistas de HUAMBO y de LUENA. Lo de la carta que iba a hacer Raúl, íbamos a cambiar el carácter de esta situación, hacer crítica con cuidado, pedir más medios aéreos, sugerir MIG-25, lo que estamos pensando es más realistamente plantear un escuadrón de MIG-23 interceptores, que parece más práctico porque como ellos han decidido enviar los SU, esa es otra cosa que vamos a pedir, que los manden con pilotos soviéticos hasta tanto los cubanos puedan reemplazarlos, y ya que ellos abrieron la brecha con los SU-22, pedirle un escuadrón de MIG-23.

185/11
185/12
La idea fundamental, tienes que ir a ver a José Eduardo, entonces, lo que habíamos anotado aquí, ninguna fórmula después del ataque de la aviación surafricana apoyando a la UNITA en CANGAMBA, es decir que después que nosotros habíamos estado pensando en alguna idea, en alguna respuesta que no fuera.... pero que después del ataque a CANGAMBA, que es muy grave, que es gravísimo, porque habían decidido que nunca iban a usar la aviación para apoyar a la UNITA, tiene que romper todo contacto con los yanquis, hay que decirle a los yanquis que no hay ningún tipo de concesión, que no hay ningún arreglo después que los surafricanos han utilizado la aviación, y ya con un poderoso argumento ante un hecho muy grave decir que, intransigente, incluso de romper contacto si es necesario, pero decirle que nada, absolutamente nada después de esto que ha ocurrido, "Ir a ver a los soviéticos después de LUANDA a la URSS," no para la reunión bipartita -tenemos que hacerla aquí, plantearla que sea aquí-, "informarles las medidas que hemos tomado, ya decidido, no le vamos a consultar sino, hemos decidido esto." Esto tiene por objetivo salvar a LUENA, fortalecer nuestras tropas, ahora, nosotros estamos dispuestos a dar esa batalla si ustedes nos apoyan, si no nos apoyan entonces nosotros vamos a fortalecernos de todas maneras para evitar que se produzca un colapso ahí y después tendremos que retirarnos. Pero vamos a fortalecernos y estamos dispuestos a la batalla si ustedes nos apoyan,-

partiendo ya de este material, que el material puede decirse que es ^{BUENISIMO} buenisimo, lo tenemos subrayado aquí todo, todos los puntos, que es para aplaudirlos con las dos manos. Y ningún arreglo, claro, después del ataque este ningún arreglo y se lo hemos ido a decir allí. Vamos a fortalecer las medidas para evitar un colapso, estamos dispuestos a librar esa batalla porque va esta es una batalla contra Suráfrica, si ustedes nos apoyan. Si ustedes no nos apoyan vamos a fortalecernos para evitar un colapso pero tenemos que pensar en retirarnos.

Apoyo que pedimos ahora, bueno, ahora de inmediato esto, esto, esto, estos medios para SAURIMO, estos medios para LUENA, estos medios para HUAMBO, un escuadrón de MIG-23. Se pudiera llegar a plantear un poco más, otro escuadrón de MI-24, se pudiera, que José Eduardo lo está pensando, o sea helicópteros.

Pero bueno Risquet, si la aviación surafricana interviene allí, ya hay que ver donde se basifican los helicópteros, cómo se protegen, entiendes, ya esta bronca requiere otras medidas.

Entonces tú irías a ver a José Eduardo, informarle lo que vamos a hacer y plantear que cese todo el contacto y que le diga a los yanquis que después de eso no puede haber ningún arreglo.

Ministro de las FAR : Pero Jefe, hay que denunciar el bombardeo ese.

Comandante en Jefe : Tienen que dar la denuncia, llevarla a las Naciones Unidas, a la OUA, a todas partes, en apoyo de la UNITA en el corazón de ANGOLA.

1873
Risquet : ¿Quién va conmigo Raúl?

Ministro de las FAR : Jorge y Risquet.

Risquet : No, militar, militar.

.....

Risquet : Saliendo mañana 15, el 16 estamos en Luanda.

Ministro FAR : Si no se van mañana, entonces no hay tiempo el 22.....

Risquet : No, hay que irse mañana, hay que irse rápido, - hay que actuar rápido, el enemigo ha actuado rápido.

Comandante en Jefe: No, pero no le dimos tiempo, lo dejamos en el aire.

Risquet : Qué dirá el asesor soviético ahora?

Ministro FAR : Ahora dice ahí que no es correcto hacer la ofensiva, parece que de Moscú le dijeron algo.

.....

Comandante en Jefe: Risquet, a partir de ahora nosotros tenemos que decir algunas cosas allí, por lo pronto, como primera cosa que nadie nos puede inducir a hacer las cosas que no debemos hacer. Segundo, debemos luchar por decir lo que tenemos que hacer, lo que hay que hacer, a los soviéticos y a los angolanos.

Además, para facilitar las cosas de la Misión Militar, mensaje directo a José Eduardo sobre cosas militares, como hicimos con lo de CANGAMBA.

.....

Comandante en Jefe : Ahora hay que decirle que después de ésto, Risquet, no se puede hacer la menor concesión, en nada, y deben estar realmente afligidos porque lo de CANGAMBA fue una victoria para ellos, que le duró lo que un merengue en la puerta de un colegio, - no les dio tiempo a disfrutarla. Ellos que ya estaban decididos a

FAR

dejar una propia para reforzarla y estar unos meses ahí.....
Es un momento psicológico muy bueno, plantearle refuerzo, hablar ya y empezar a seguir una política allí.... porque ya nosotros si a - LUENA también la vamos a salvar, ya tenemos todo el país completo salvado, la línea sur, MENONGUE, HUAMBO, LUENA, CABINDA y LUANDA, - yo creo que esa realidad se corresponde con una política más deter~~min~~ante, más firme

Risquet : No sé si usted leyó..... algunas conversaciones - con una serie de gentes que nosotros sabemos que son muy grandes, - por ejemplo en Planificación Física, en el Ministerio de la Cons-- trucción, en el propio Comité Central del Partido, que sacamos los colaboradores para los batallones; y la gente decía ¿cómo es posi-- ble que los cubanos se estén movilizand- que son colaboradores de todos los sectores, se enteró todo LUANDA, que los cubanos se es-- tén movilizand- y a nosotros los angolanos nadie nos moviliza, na-- die nos ha dicho nada, no sabemos lo que pasa, nada más lo sabemos por rumores?. Si no se cambia este estado de ánimo no van a nin-- gún lado. Esa pasividad, esa lentitud, este problema de las colas en el Banco , aprobaron una Ley en que cada dos años los técnicos pueden ir de vacaciones a Portugal y les cambian 35 000 kwanzas en divisas para ir, entonces hay tremendas colas en el Banco.....

Ministro FAR : ¿Técnicos angolanos?

Risquet : Sí angolanos.

.....

Comandante en Jefe: Ya nosotros lo que vamos a hacer es defendernos nosotros, ya no estamos defendiendo a los angolanos, lo que esta-- mos es defendiéndonos nosotros. Este es un buen momento para lle-- gar.....

Risquet : Tenemos que hacer el máximo de presión, con - los angolanos y con los soviéticos.

Comandante en Jefe : Ahora, tenemos la ventaja de la comunicación que mandamos, que estamos de acuerdo al 100 por ciento.

Risquet : Si, ellos con todos los argumentos nuestros.

Comandante en Jefe : Ustedes tienen responsabilidad, ustedes - no vieron los cohetes.....

Risquet : Ahora dicen que lo de la UNITA es lo principal, lo primordial.....

| Comandante en Jefe : Con quién vas a hablar en Moscú?

| Risquet : Bueno, en Moscú parece ser que Ustinov está de vacaciones y Gromiko también.....

Ministro FAR : Bueno, está Sokolov de Ministro y está el Jefe de Estado Mayor, tienen que estar ellos.

| Ministro FAR : Tiene que ser Sokolov que es Viceministro Primero de Ustinov y a Gresnelle que es Jefe de EM por Ogarkov y - estarán ellos ahí, no van a mandar a Sokov a discutir esto sin decirle nada.....

| Bueno, tiene que ir Colomé, no le quedará más remedio que coger su avioncito.

Comandante en Jefe : Es un viaje imprescindible, para hablar con la gente y ver todos los problemas. Es muy importante transmitirle a Polito todas las ideas.....

Risquet :llevar algunas ideas para los compañeros de la Construcción que hay allí....

Comandante en Jefe : Sí, sí, si acaso que queden algunos poniendo ladrillos allí, todos los bulldocers y todo eso.....

Risquet : Para los dos aeropuertos, para reparar LUENA y HUAMBO.

Gral Colomé : LUENA, HUAMBO y la posibilidad de actuar en MALANGE.

Ministro FAR : Tú tienes ahí Aldana, el papel de todas las reuniones bilaterales.....bueno, vean eso y llevar, bueno en la reunión del día tal se planteó esto y en la reunión del día tal....

Comandante en Jefe : Furry, tú sabes que no me gustan los viajes - esos, por lo general todos los viajes que han tenido que ir a discutir....Esto es concreto, yo creo que tienes que llevar los criterios del Estado Mayor General, de todo esto y hablar con Polito y explicarle esto es la realidad, hemos cometido errores, esta tropa no debió quedarse, hay que hablar con mucha franqueza los problemas, la orden de retirada de esta tropa, la idea de seguir con toda esta gente aquí; la parte nuestra hay que.....Ver la idea, de fortalecer, hacer un baluarte de esto, ver esto, cuidar estos puentes, este puente clave aquí; este puente quién lo va a cuidar y cómo; y - creo que debemos apoyar la idea -que ahora desde luego no debemos - hacer los planes en concreto, pero sigue siendo la idea la misma: - limpiar de enemigos, limpiarlos.

Risquet : El segundo frente. Entonces lo que vamos a plantear a los soviéticos es acelerar, enviar y armar todos los helicópteros esos.

Comandante en Jefe : Ya eso va bastante bien según todos los datos de lo que llega. Creo que ellos tienen que fortalecerse aquí, creo que tenemos que hacer planes de cómo apoyamos esta gente aquí, qué medidas se pueden tomar inmediatas que ellos ya decidieron, los 37 mm, la idea de enviar por aire también algunos medios antiaéreos. Con este peligro nuevo que hay que prepararse como si el enemigo -- fuera a actuar para una guerra aérea, ¿ qué medidas tomar en todos estos aeropuertos? ¿ dónde basificar los helicópteros?, ¿dónde ba-

sificar los SU-22?, también qué medios, todo eso porque en cualquier momento llega el enemigo y destruye los helicópteros estos - en un golpe aéreo y nos deja sin helicópteros. Ver dónde se basifican esos helicópteros.

Ministro FAR : Hay que ver concretamente con los constructores nuestros qué van a hacer, qué prioridad dar y hay que decirse lo a Jesús Avila, ya se lo deben haber dicho.....

Gral Colomé : MALANGE no es malo, por lo menos en esta situación.

Ministro FAR : Además de eso y la conversación con los soviéticos, el empleo de los civiles nuestros que van a estar militarizados El problema de la lucha, yo no se Fidel si por lo menos hablar con Polito y el General soviético sobre la gente que se ha estado preparando y siguen sacándosela, que hay que elaborar una estrategia de lucha contra bandidos.

Risquet : Total, todas las tropas para la lucha contra bandidos, ser consecuente con esa comunicación de ellos.

Gral Colomé : LUENA un batallón de infantería.

Gral Ulises : Puede ser una compañía de tanques de una de las brigadas estas que están aquí, la de NEGAGE o la de.....

Comandante en Jefe: Actuar consecuente con lo que tiene Soto.

Risquet : El aeropuerto de MALANGE qué extensión tiene?

Gral Colomé : Yo se que por lo menos AN-26 se tiran..

Risquet : provisional hasta que se arregle MALANGE.

Ministro FAR : Eso se puede analizar allí con la gente nuestra, no vaya a ser que nos metamos a arreglarlo y después no lo usen.

Risquet : Sí, el plan que se haga de las prioridades constructivas, entonces metemos a la UNECA y concretamos eso después.

Comandante en Jefe : Un batallón de infantería es poco para LUENA.

Gral Ulises : Pero van dos, ¿no?, o sea el de 152, el BTR-60 de LUANDA.

Ministro FAR : Y el de HUAMBO que es en BTR-60.

Gral Ulises : El de BTR-60.

Comandante en Jefe : Pero no había una compañía nada más?

Gral Ulises : Batallón menos compañía.

Ministro FAR : Está el BTR-60 PB que están los cubanos que evacuaron de.....

Gral Ulises : Sí, de LUANDA salió, el batallón de infantería FAPLA va en BTR-152, va una compañía nuestra de LUANDA, pero el Batallón de la FAPLA va en BTR 152, que va de LUANDA para LUENA.

Comandante en Jefe : Pero de nosotros va una sola compañía.

Gral Colomé : Después la vida nos dice que cuidar el aeropuerto, cuidar los combustibles, cuidar los almacenes, cuidar esto, cuidar la casa de fulano.....

Ministro FAR : Bueno, que estudien eso allá..... ahora está la cosa esta ¿ no se puede hablar con el General soviético y Po

lito, ya concretar, señores en el Comité Central opinan esto, vamos a concretar. ustedes están llevando a precisar eso con Polito no?

Risquet : Yo puedo hablar con Konstantín.

Gral Colomé : Konstantín va a ser uno de los que dice helicópteros para CUITO.

Ministro FAR : Para qué si no vamos a limpiar en CUITO, vamos a limpiar acá atrás.

Gral Colomé : Yo digo lo que él piensa.

Risquet : Pero además eso de limpiar acá primero es el mismo plan aprobado con ellos, en las etapas, eso era la prioridad de las etapas.

Gral Colomé : Acuérdate que nosotros teníamos tres. Después se quedaron en dos que incluía la primera y la segunda nuestra y después esta tercera que era después del 85, y que nosotros decíamos, bueno que lo hagan ellos solos.

Comandante enJefe: Una de las cosas que debemos decir nosotros, lo que se va a hacer es esto, limpiar ésto y ésto, eso no lo vamos a discutir, eso es lo que vamos a hacer.

Risquet : Pero además eso no tiene discusión, el que discuta eso está loco.

Comandante en Jefe : Está la brigada esa.....decir eso es todo para la lucha contra bandidos.

Gral Ulises :para las dos brigadas de desembarco y asalto. La brigada de desembarco y asalto nuestra estaba planteado tenerla en HUAMBO., tres batallones.

Gral Colomé : Lo único que han ido creando los angolanos es un regimiento de helicópteros para esas dos brigadas.

Risquet : Una en HUAMBO y la otra?

Gral Colomé : Debe estar en HUAMBO, no en HUAMBO no, en CUITO.

Ministro FAR : En CUITO hay el peligro que se aparezcan unos UNITA con morteros por la noche, y en una noche les rompen todos los helicópteros.

Risquet : Hace años que la UNITA morterea el aeropuerto de BIE.

Ministro FAR : Y ahí no tienen que ir los surafricanos.

Risquet : Les pasa como a los salvadoreños....

Gral Ulises : Y la brigada nuestra estaría donde los helicópteros.

Comandante en Jefe : El problema es que si esos helicópteros empiezan a destruir el primer frente estratégico ese y no están bien defendidos en HUAMBO -otra cosa es cuando HUAMBO tenga los cañones 57 y tenga dos baterías de CUADRADOS- que ya se pueden dispersar por allí y defenderse. Actualmente empiezan a operar con eficiencia allí y los surafricanos pueden dar un golpe aéreo en HUAMBO y destruir los helicópteros y ¿qué pasa?- otro montón de meses esperando que vengan los helicópteros y que venga todo eso. Ahí ya hay que prepararse para una lucha como si el enemigo fuera a emplear la aviación en apoyo de la UNITA.

Risquet : Y en BENGUELA, está al otro extremo, más lejos de los surafricanos.

Comandante en Jefe : QUIBALA está un poco más.

Risquet : Yo pienso que en BENGUELA hay un buen aeropuerto.

Gral Colomé : Aquí hay un aeropuerto que es el que utilizaban los surafricanos, SELA, a ese aeropuerto van los pilotos con los ojos cerrados porque es el que usaban ellos cuando estaban allí.

.....

Comandante en Jefe : Han decidido tomar LUENA y eso no es difícil, hacer una capital ahí.

Risquet : LUENA ya es el corredor definitivo para ZAIRE.

Gral Colomé : La tubería de ZAIRE.

Comandante en Jefe : Hay que defenderla.

.....

Comandante en Jefe : Yo creo que las ideas básicas están ahí... vamos a hacer peticiones, pero vamos a procurar tomar todas las medidas aunque de MOSCU no viniera nada, para enfrentar esta situación.

.....

Ministro FAR : Gestionar mañana mismo lo del viaje de Risquet, decirles a que va, pero para obligar a que contesten, si no olímpicamente se quedan y como saben que vamos a decirles, que vamos a mandar 4 batallones de tanques.....

Risquet : Cuatro completos y tres más, siete en hombres y cuatro con técnica.

ANALISIS SOBRE LA SITUACION DE ANGOLA14.8.83 (20.25 hrs)INDICACIONES DEL COMANDANTE EN JEFE Y EL MINISTRO DE LAS FAR

Ministro de las FAR : Ahora lo que hay que hacer es más o menos la idea de la plantilla.

Cmdte en Jefe : Ahora lo que hay que decir, lo que vamos a mandar y lo que vamos a pedir se supone que si lo dan, mandarlo, ¿entiendes? Y tenemos uno allí ya, tenemos uno que fue el que mandamos, pero -- que va a tener una Compañía la de SAURIMO y la otra, queda todavía una Compañía.

Si mandan los otros dos tanques y ver los tanques que tienen allí y esos mandarlos también para LUENA.

Hay que ver SAURIMO para ver si ponemos municiones y combustible -- allí para usar SAURIMO en apoyo a LUENA si se produce un ataque -- fuerte contra LUENA.

? Ahora Risquet, el pretexto es la respuesta ésa, decirles estamos absolutamente de acuerdo, subrayamos tal cosa, tal cosa; yo tengo -- aquí subrayado las cosas; decirles se ha producido una situación -- nueva, tal día a tal hora exactamente se ha producido tal ataque, -- nosotros consideramos que esa situación; ahora está en peligro LUENA y hay que reforzarla urgentemente. Entonces, la decisión de Cuba es enviar un Batallón, cuatro Batallones, un Batallón de Tanques, -- dos para allí, uno para allí y otro para allí, cuatro; informárselo.

Esa situación hay que afrontarla, hemos decido plantearle a José -- Eduardo que no haga ningún tipo de concesión y mucho menos después de...

Ministro FAR : La denuncia de ésto una vez que ya esté comprobado.

Cmdte en Jefe : Entonces es ahí donde tendríamos que plantear, decir, creemos que no es suficiente, haría falta tener el equivalente de un Regimiento con los medios adecuados de un Regimiento de Infan

tería.

Ministro FAR : ¡Es la base de apoyo de lo otro Risquet!

Cmdte en Jefe : Y fortalecer Huambo y ya. Le estas respondiendo este papel, le estas diciendo que estamos por ciento de acuerdo en este punto..., la situación es nueva se ha producido un hecho gravísimo, la participación de la aviación surafricana. Esto establece el precedente que ahora en adelante la guerra no es contra la - UNITA, la guerra es contra Surafrica más directamente.

En este momento hay un grave peligro porque alentado por esto van a atacar LUENA que ha estado débil. Hemos hecho ésto reforzado con ésto, vamos a mandar dos Batallones de Tanques más, ésto no es suficiente, hace falta... los soviéticos... estamos dispuestos a mandar dos Batallones de Tanques para allí, un Batallón de Tanques para... porque nosotros vamos a mandar cuatro y vamos a pedir tres; - los medios para eso, creemos excelente idea la de enviar los SU-22. Consideramos la conveniencia de enviar un Escuadrón de MIG-23 interceptores, piloteados estos hasta tanto los pilotos cubanos puedan reemplazarlos, como medida inmediata ¡como medida inmediata! y seguir analizando. Nosotros estamos en disposición de apoyar al -- MPLA, a Angola a librar esa batalla, pero en esta situación no, -- esta agresión surafricana ... por lo que necesitamos el apoyo de - ustedes.

Cmdte en Jefe : O se dice en la carta o se le dice después cuando se hable. Puede no decirse en la carta y decirlo allí. Las medidas que hemos hecho y las que creemos...

Partiendo de ésto Risquet tú tienes aquí... una respuesta que hay que elaborar... y terminar de elaborarla mañana cuando te den los datos.

Y en el avión tienes que llevarte un mecanógrafo o mecanógrafa para que termine de hacer el papel que tú llevas de aquí, porque van a tener que hacerlo en el avión.

Ministro FAR : ¿Cuál, el del Comité Central, no, eso lo hacemos mañana aquí, ahí no hay que poner tantas cosas. Puede ser que si - - ellos ven que cuando estando allí en LUANDA hace falta ponerle algo más, se lo añaden y pasan el papel, eso no lo firma nadie.

Cmdte en Jefe : Después cuando te digan, pero ustedes le van a mandar eso, si lo vamos a mandar, va se lo hemos informado a José - - Eduardo que va para allá. Eso es lo que discutimos, eso es lo que tenemos que hacer para garantizar nuestras fuerzas allí, porque si se produce la toma de LUENA se va a producir un colapso y no podemos fortalecer LUENA a costa de debilitar la línea sur aquí.

Ministro FAR : Ni puede ser una cosita débil y en SAURIMO hay que poner otra fuerza porque es la retaguardia.

Cmdte en Jefe : Le decimos lo que vamos a hacer de inmediato y le pedimos lo que ellos hagan ¿tú entiendes Risquet?

Ministro FAR : Ahí para quedarse tiene que ser una cosa fuerte que pueda salir por sus propios medios caso de un...

Además, le informas que todos los medios nuestros de la vida civil -llevate el listado que es impresionante, si quieres- los van a dedicar hacer aeropuertos.

Risquet : Ante la propia alarma de ellos, nosotros tenemos la misma... Nos vamos a empeñar nosotros, pues tienen que empeñarse - - ellos y además hacer que los angolanos se empeñen.

Ministro FAR : ¿Entonces como gestionamos el viaje? Hay que hablar con el encargado de negocios ese aquí.

050 | Cmdte en Jefe : Hay que decirles que Risquet lleva la respuesta a la comunicación que nos mandaron, es lo que hay que decirle al encargado de negocios y que va primero a Angola y que de Angola entre el 18 y el 20...

Ministro FAR : Que va con Colomé para que sepan que va alguien por el Ministro de Defensa. Y si Ustinov dice que los quiere ver, que le presten un avión y vayan a Sochi.

Cmdte en Jefe : No creo que digan que no, que de todas maneras... hay una situación con esto...

Que lleva la respuesta a la comunicación de ellos, que va a pasar primero por Angola, que es indispensable hacer ese viaje... de Moscú dada la situación nueva creada con los surafricanos. Que es indispensable, para que no digan que nosponen, que sería...

Ministro FAR : Llévate los planos esos de las operaciones por si acaso preguntan por allá.

Cmdte en Jefe : Hay que resaltar que nos satisface que la cosa logística y todo vaya directamente, todos los punticos esos.

Ministro FAR : Metemos los BTR Co. PB que maniobran allá sin debilitar mucho el sur, algunas cositas de algunos lugares y pueden irse, enviarse para LUENA.

Ulises, ve calculando cuando ya podemos empezar a montar los tanques.

Cmdte en Jefe : Y estábamos pensando en la operación sin esto, no teníamos antes. Estábamos pensando con la victoria de allí y con el tiempo que disponíamos, pero hay que ver cuánto tarde la UNITA en resollar ahora después de esto.

.. de inmediato nosotros los que los angolanos no claudiquen que... su respuesta, están esperando la de nosotros; hay que decirle a José Eduardo que estuvimos elaborando fórmulas, pero que creemos que después de lo ocurrido lo único que procede es decirle terminantemente a los yanquis que ninguna concesión; cortar los contactos con los surafricanos, denunciarlos y adoptar una posición intransigente, porque lo que nos preocupaba a nosotros era que esta gente capitulara; no han capitulado.

Después nosotros tenemos que tener las fuerzas suficientes para --
garantizar nuestra retirada.

Se ve que ellos tienen intención de que ese plan salga lo antes po
sible; se ve que el plan de la toma de LUENA era para ahora -y LUE
NA era tomable, Raúl.

Ministro FAR : Colomé, defiendan el otro Regimiento en ... explica
les que esto es de la Habana a Santiago de Cuba, la salida a la --
gente de LUENA en caso de apuro era SAURIMO y a su vez apoyarlo y-
que aún así lo que quedan son 800 Km de caminos, puentes, bandidos
... podría salir por sus medios con personal cubano, allí hay una-
escuela de... y eso. Un Regimiento o una Brigada, puede decírseles
una Brigada con dos Batallones de Tanques y dos de Infantería, que
ya cada una forma un grupo táctico fuerte. Le decimos Regimiento -
por decirle, pero lo que hay que decirle es dos brigadas.

Cmdte en Jefe : Allí con los soviéticos hay que hablar como se ha-
bla en el EM, hay que hablar con mucha franqueza, ha habido ésto...
no se puede seguir así y esto tiene que de verdad y definitivamente
de acuerdo con la comunicación ésta, tiene que ser así, eso es la-
clave.

.. Konstantín propone exabrupto, lo de Konstantín, pero sin al --
exabrupto de Konstantín ha persistido la idea de invertir los mejo
res recursos, los mayores recursos, los recursos económicos, recur
sos técnicos, recursos humanos, sólo en fortalecer la FAPLA en uni
dades que no tienen eficiencia combativa, que cuando van al comba-
te son totalmente ineficientes y esto en de las unidades que
tienen que llevar a cabo la lucha contra...

Ministro FAR : Además Risquet, están armando a la UNITA.

Cmdte en Jefe : Que ahí hay cuatro ejércitos con cuatro jefaturas
las FAPLA, los cubanos, los otros y eso no puede seguir así, por--

que hay que tomar en cuenta el punto de vista cubano para resolver ese problema, porque nosotros estamos poniendo el neso principal del esfuerzo en eso.

A José Eduardo hay que plantearle ~~con mucha delicadeza~~, pero si le advertimos ese problema. Porque teníamos contemplado la posibilidad de una reacción surafricana, pero es que da una complicación. Advertimos que la conveniencia de eso, hacer esto... mira ahora, -- lo que fue una victoria se convierte militarmente en un revés y -- nos pone en peligro LUENA y nos pone todo, si hubieramos retirado -- entonces el enemigo no podría ahora...

Ministro FAR : ... eran 800 gentes más con LUENA con la moral alta; ahí se quedaron los infelices de la 32 que llevaban años ahí.

Risquet : Al saldo los dejaron ahí; a los supervivientes del cerco.

Cmdte en Jefe : ...¿A qué hora nos reunimos aquí mañana?

Ministro FAR : A las dos por lo menos. Si están los papeles preparados, las ideas en el esquema.

Cmdte en Jefe : Yo creo que todas las ideas están claras.

Ministro FAR : Ellos nos contestarán en este momento. Si no refuerzan eso Risquet, casi hay que dejarle LUENA. No, si no se ponen para su número ahora hay que decirle, bueno mire nosotros nos vamos de aquí.

Cmdte en Jefe : ...No la tomen con lo que van a poner desde ahora mismo. Ya lo otro es para hacerla absolutamente intomable y para que la gente sea lo suficientemente fuerte para abrirse paso por ahí para allá.

Ministro FAR : ¡Dos brigadas! aunque le pongamos el nombre de Regimiento cada una dos Batallones de Tanques, por lo menos dos Batallones de Infantería, las unidades de aseguramiento, la defensa antiaérea y explícale. Que el aeropuerto este está muy pegado, vamos a -- tratar de arreglarlo, SAURIMO sería el de apoyo, por ahí por donde se tienen que retirar, cualquier cosa, si este ferrocarril llega...

Cmdte en Jefe : Está claro, es decir lo que van a mandar, pero que creemos que no es suficiente, le falta esto aquí... ahí yo sé que -- decimos que nosotros estamos dispuestos a librar esa batalla -contra los surafricanos - la tarea de luchar contra la UNITA es fundamentalmente de la FAPLA, nosotros estamos dispuestos a apoyarlos -- con medios técnicos, asesorarlos y estamos dispuestos a enfrentar -- el problema que surja ahí pero tienen que apoyarnos ustedes.

Ministro FAR : No, no, en la nota no hay que hacer detalles, en la nota lo que hay que poner lo general y eso se lo explica allá.

Cmdte en Jefe : Yo estoy seguro que le van a salir al paso al plan yanqui, al plan UNITA... con ésto mismo, ya poniendo el Batallón -- aquí en SUARIMO, ya eso, el Batallón de Tanques y los tres aquí, me tiendo dos ahora -porque ahora va a estar la Compañía ésta, el Batallón éste, el de Infantería y la Compañía ésta de Tanques, más los P-76 de ellos.

Está, esta Compañía que es lo que aparece por aquí no, que hay que llevarla para acá, yo creo que da tiempo para llevarla, más los -- PT-76 ya hacen casi dos Batallones de Tanques. El enemigo tiene que pensarlo. Entonces fortalecidos con medios AA, ellos necesitan su -- tiempo.

Hay que ver cómo evoluciona el escándalo con relación a ésto y que dice Suráfrica, si proclama el derecho hacer eso, si dice que es -- mentira que eso no es así, si adopta posiciones defensiva. Tòdo eso hay que verlo ahí.

Hay que exhortarlos a que presenten una denuncia en las Naciones Unidas, en la OUA, en todas partes, una gran campaña con el hecho de -- que Suráfrica esté usando la aviación para apoyar las operaciones de la UNITA.

Fidel

Ojo

Y hay que decirle a Polito que de ahora en adelante las cosas se van hacer como digamos nosotros y si nos podemos imponer a la decisión -- desde luego no nos pueden imponer a nosotros ninguna, esta ... y esto a luchar aquí...

Ministro FAR : Y a Konstantín tú tienes que decírselo con Polito delante; mira la decisión de la dirección nuestra es que las cosas ahora se van hacer como digamos nosotros, para que de entrada coja él.

Cmdte en Jefe : Nosotros estamos haciendo el peso principal del esfuerzo aquí y no podemos admitir que los puntos de vistas de nosotros no se tomen en cuenta, que creo que somos los que tenemos la experiencia y los conocimientos.

? Al soviético decirle que Risquet va a llevar la respuesta. No obstante, que va primero a LUANDA. Que es imprescindible la ... sino en virtud de la situación creada con el empleo de la aviación surafricana de apoyo a la UNITA y creo que la base nos la dan ellos en el documento que está perfecto, el documento está perfecto. Y decir vamos hacer ésto, pero creemos que no es suficiente, hace falta un Regimiento en SAURIMO, hay que mandar un Batallón a HUAMBO, la idea del Escuadrón MIG-23 interceptor, partiendo de la participación esta, -- Suráfrica con su aviación que es un hecho gravísimo; entonces ya ahora no es la guerra contra la UNITA ahora es la guerra contra UNITA y Suráfrica, interno, dentro de Angola, porque han dado una escalada tremenda desde el momento que han empleado sus aviones para apoyar en el corazón de Angola un asalto de la UNITA.

Hay dos mensajes aquí, uno para José Eduardo se dice tiene que romper ... Con los soviéticos estamos dispuestos a dar esta batalla si ustedes nos apoyan, aunque no lo digamos en el escrito, porque ese escrito aparece así y circula allí por todo el Buró Político.

Este escrito debe ser serio; no es suficiente ésto y si se emplean todos los medios de la FAPLA que tienen para la lucha contra los bandidos, entonces se puede derrotar a la UNITA. Esa es la esencia y lo otro con los compañeros nuestros, las ideas de todas las medidas que hay que tomar ahí y lo que pensamos hacer y de prepararse contra la guerra aérea, qué es lo que tiene de positivo ésto, que ésto hubiera podido ocurrir en cualquier otro momento y nos agarra desguarnecido. Si por ejemplo nos hacen esto cuando la operación.. ya sabemos que cualquier operación que se haga ahí tiene que contar que en cualquier momento cuando el enemigo esté en una posición de la UNITA... los surafricanos pueden apoyarla con aviones porque ahí fueron a apoyarlo cuando estaban derrotados y creyendo que estábamos nosotros ahí, para infligirnos, con el mínimo de costo, un golpe fuerte.

Nosotros nos les escapamos de ahí, porque es que yo parto del supuesto que para tomar ese lugar de ninguna manera Suráfrica tenía que haber hecho esa escalada, a un precio político alto, sabiendo que no estábamos nosotros.

Dejame decirte que han quemado un gran cartucho con el cual nos -- hubieran podido hacer mucho más daño, si nosotros no estuviéramos prevenidos, ya estamos pensando en los aeropuertos, donde situar -- las AA, ya estamos pensando en que los soviéticos detrás de los -- SU-22 manden unos MIG-23 y puede ser el camino para que después -- manden otra cosa.

Esto puede ser muy positivo, todo lo que ha pasado.

Los surafricanos tardaron 12 días en reaccionar, no, deben haber reaccionado en 9 días; ya hicieron el Plan, porque la gente que se retiró toda desmoralizada volvió a atacar, ya con la promesa... A mi me había dado esa idea y yo dije, cuando menos vuelven por ahí con medios antiaéreos, pero vinieron con apoyo aéreo.

Es decir, que ellos inmediatamente que retrocedieron ya acordaron ir otra vez para allá, porque ellos se fueron el 10 y han vuelto a las 72 horas.

Cmdte en Jefe : Risquet, qué gente va a ir con ustedes para ayudar los. Renzolí y debe ir algún mecanógrafo. Porque puede ser que en el momento en que nosotros veamos esto aquí a las dos, no dé tiempo de hacer totalmente nuevo todo esto, deben estar listos para hacerlo en el avión.

Ministro FAR : Pero mañana no pueden venir más datos salvo alguna ampliación.

Cmdte en Jefe : Pero los datos son importantes con vistas a las instrucciones que hay que darle a la gente allí, de lo que están haciendo; ya sabremos si la columna llegó si ha habido alguna otra acción surafricana.

Nosotros estábamos calculando que ellos habían meditado y tratado de evitar una participación en un golpe a nosotros. Pero yo no -- puedo admitir la idea de que se improvise y se decide después de que se fueron los cubanos; luego ante la evidencia hay que admitir que ^{SABÍ} ellos planearon el golpe contra nosotros, lo cual los hace de una mayor peligrosidad. Ahora figúrate con este apoyo surafricano aéreo deben estar ellos que tenían una moral bastante levantada, porque hay que ver que resistieron los bombardeos allí -- un montón de días.

Pero la autoridad y la moral nuestra con los angolanos, tanto para hablar con José Eduardo como Polito para hablar con el EM, es muy elevado.

Yo creía que iban a estar ahí como dos o tres semanas antes de que volviera el ataque. Acuerdate que le preguntamos a todo el mundo aquí, cuántos días, yo lo que no prevía que la aviación

surafricana iba a intervenir después de resuelto el problema y después que nos fuéramos nosotros. No tenía sentido, si las columnas no estaban allí... matar tomequines a cañonazos, no tenía sentido, pero es que la habían decidido el 10 por la noche y 72 horas después la llevaron a la práctica, el 11 a más tardar, lo decidieron... eso tienen que haberlo analizado a los más altos niveles. Lo que yo digo que no hay tiempo de tomar la decisión, ni tiene -- sentido tomarla después que se fueron los cubanos, porque ellos -- van a armar un gran escándalo político internacional por gusto, para tomar una posición que con 20 morterazos allí la tomaban la -- UNITA, al quedarse sola la FAPLA.

Y figurate si la aviación surafricana va a anovar a la UNITA, tendríamos nosotros que renunciar a emplear aviones y helicópteros.

? Por eso a parte de LUBANGO, que está protegido por cohetes, esa aviación hay que retirarla y defenderla, de todas maneras un ataque a HUAMBO da tiempo de abrir los cohetes de prepararlo todo, de tomar la defensa, de tomar todas las medidas. Y los helicópteros, hay que ver donde se nonen mientras no haya una seguridad completa allí, porque corremos el riesgo que se pierdan además, donde estén tienen que estar protegidos por cubanos. Hasta, como dice Furry, el mismo MALANJE pudiera servir inicialmente, como base de los helicópteros, lo que no quita que vuelen para HUAMBO o vuelan para -- aquí o para allá.

El punto donde estén basificados tiene que ser un lugar seguro, seguro; por eso ... MALANJE, puede ser incluso ese porque en cualquier momento cuando a los helicópteros le empiecen a liquidar el lugar estratégico ese... bueno, vamos a darle un golpe a los helicópteros. Y los helicópteros tenemos que cuidarlos mucho, porque es el instrumento perfecto para combatir y liquidar a la UNITA del lado allá del QUEVE, que es por donde hay que empezar a liquidar a la UNITA.

Y después veremos si llegan los SU-22, si llegan los MIG-23.

Risquet, la otra cosa es hablar allí con la UNECA, ya se habló con Lopito, yo mande a que dejaran todos los medios, hay que poner todos los medios cubanos en función de este fortalecimiento militar, qué hace falta para arreglar el aeropuerto de LUENA, qué hace falta hacer en el de HUAMBO; poner los medios constructivos nuestros a disposición de la Misión Militar, dejar un poco de gente terminando allí.

Yo creo que el de MALANJE vale la pena ampliarlo. Un poco de gente terminando el muelle y terminando los edificios que han empezado y que no hagan ninguna otra obra, todas las obras tienen que ser militares ahora.

Risquet : El General Soviético sin saber lo de CANGAMBA le dijo al General Avila que tanto Moscú como él estaban plenamente de acuerdo con nosotros en que no debíamos proseguir las acciones de MOXICO y no se refirió a la cuestión de CANGAMBA.

Cmdte en Jefe : ¿Y fué antes de eso?

Risquet : ¡Antes de eso! Eso fué mientras estaba Avila, fue a verlo a él para lo de los helicópteros, y dice que le dijo que tanto Moscú como él estaban plenamente de acuerdo con nosotros que no debíamos proseguir las operaciones en MOXICO y no se refirió a la cuestión de evacuar CANGAMBA y TEMPUE.

Cmdte en Jefe : Esta gente podían habernos hecho mucho más daño - sino pasa esto, porque a lo mejor tenemos todos nuestros helicópteros basificados en lugar ahí, tranquilo y los destruyen todos - en un día. Cuando nosotros tenemos el helicóptero como base todo y nos ponen un rabo descomunal. Lanzan un ataque, todos los helicópteros en HUAMBO y destruyen los helicópteros. Hacen esto mismo pero contra los helicópteros y qué. La protesta al otro día, sin helicópteros.

Fidel

SAOR

No, pero ellos vieron los mensajes que yo le estaba mandando a la gente allí resistan, llegaremos, el diablo y tienen que haber contado con los cubanos y creían que los liquidaban. Cuando el día 10 toda esta gente se fueron para el diablo dijeron, se salvaron y entonces hay que atacar rápido. La misma urgencia que tenía mos nosotros con Polito retíralo y retíralo, estaban ellos ataquen, ataquen, no le den tiempo a retirarse.

Ministro FAR : Lógico también que se atacara rápido para evitar que se fortalecieran, que se fortificaran.

Cmdte en Jefe : Raúl y para evitar que retiráramos la gente, la retirada de la gente nada más la sabemos nosotros, porque además hemos tenido que defender la retirada hasta contra nuestra propia Misión allí y contra nuestro aliado soviético, ellos no pueden ser adivinos para saber qué pasó aquí. Ellos no podían esperar Raúl, en retirada del personal, al contrario después del éxito, la victoria que se quedaban allí.

Ellos no podían adivinar lo que estábamos pensando nosotros, que después de resuelto el problema, no se podía apoyar, había que sacarlos.

ANALISIS SOBRE LA SITUACION DE ANGOLA14. 8. 83INDICACIONES DEL COMANDANTE EN JEFE Y EL MINISTRO DE LAS FAR

Cmdte en Jefe: ... el mensaje mio después de la conversación telefónica, el mensaje de Ulises y el mensaje de Raúl, todo el día --
11, todo eso fue el día 11 Raúl, esas son las 4 órdenes; mi conversación con Polito, el mensaje de Ulises, ratificando todo, el mensaje mío a Polito después y lo.... tuya.... pero el día 11 hubo 4-
mensajes para lograr que evacuarán en 24 horas, cómo pueden saber-
los surafricanos eso, si todas las partes, todo el mundo eran par-
tidarios de dejar la gente ahí; ellos no pueden ser adivinos, --
ellos tienen que haber calculado que nos quedaríamos allí, luego --
tienen que haber adivinado el golpe para reventarnos a nosotros, es
seguro eso, seguro... no hay tiempo, por donde quiera que uno lo -
mire, no hay tiempo... Por-que una decisión de esas, dura; el pro-
yecto desde que coordinan con la UNITA, los manda a volver para --
atrás, los manda a preparar un ataque, lo decide todo... además lo
más importante, carecía de sentido ese ataque si no era para gol --
pearnos a nosotros, carecía de sentido; para tomar aquel lugar, --
que lo tomaban con cuatro morteros después que se quedaran las --
FAPLA sólo. Es igual que si a nosotros nos dicen; ya llegó la co-
lumna de Soto allí, ah bueno, ya sabemos que se acabó todo aquello
el cerco; no inventamos nada para romper el cerco, si nos dicen --
que la columna de Soto llegó allí. Si después que se retiraron --
los cubanos quedan las FAPLA solas allí, no hay que inventar nada-
para tomar Cangamba, y yo no creo que vayan a gastar un cartuchaso
de esos, Raúl, nada más que por;

Ministro: (no se oye bien)...

Cmdten en Jefe: .. Pero tomando eso con cubanos allí adentro, en--
tonces si que el impulso es... un impulso para arriba y para noso-
tros un impulso hacia abajo.

Ministro : Lo que estuvieran hablando hoy sería mucho.

Cmdte en Jefe: Ellos, cuando se enteren que no había cubanos ahí,
que no hicieron ni c..., que los cubanos salieron, que los cubano-
están en Luena, ah, no, entonces tienen un problema, tienen un pro
blema, tienen un problema.... Saben que no pueden tomar Luena, ni-
con apoyo aéreo la pueden tomar, si la gente nuestra se fortifica-
a toda velocidad que es lo que hay que exhortar a la gente nuestra

a que hagan... tomen todos las fortificaciones a toda velocidad..

Ministro : Y un aseguramiento de comida y

? Cmdte en Jefe: ... Si no han podido tomar el pedacito del estadio, ~~aquel de pelota, sin comida, sin médico, sin municiones, sin tanques, sin artillería, sin nada; no lo han podido tomar.~~

Cuando los surafricanos no se deciden a tomar Lubango, a tomar Me nongue... sabiendo que hay tanques allí, personal cubano, No, no la presencia de esa tropa allí tienen que meditar sus planes, incluso... Ahora que se van a acercar a Luena, después de ésto, es seguro, hay combates en Luena, ¡seguro! y van a ir por Lacusse y por Muñango, van a ir por los dos lugares, van a venir por el ferrocarril...

J. Risquet: Y ellos tienen otras unidades aquí.. de la UNITA; - - aquí hay una unidad de la UNITA.

Ministro: ¿Por qué parte?...

Risquet: En este saliente grande...

Cmdte en Jefe: Pero esas no son las decisiones ^{YAS}, Risquet, esta es la tropa que está aquí, mira van a atacarlas por aquí.

Risquet: Sí, pero estas también pueden....

Cmdte en Jefe: Sí, claro, pero van a atacarlos por aquí, mira... de Munango y de Lacusse, por ahí van a atacarlo a él, y tienen -- que aprovechar la seca, puede ser que antes de quince días se produzcan combates por ahí. Por eso es importante , Saurimo y planes contingentes de trasladar la aviación de donde está para Saurimo, combustible en Saurimo y eso.... los aviones soviéticos esos llevando cosas para allí, para Saurimo. Porque ya no es lo mismo atacar desde Surafrica o dar apoyo aéreo Raúl, y réplica nuestra con apoyo aéreo desde Saurimo, va a ser -- más difícil que se encuentre en el aire los aviones esos, va ser -- más difícil.

Ministro: ¿Este aeropuerto tiene luz para aterrizar allí?-

Risquet: Tenía, pero además era muy rápido.

135

Cmdte en Jefe: Hay que hacer un plan de defensa de Luena, con el

empleo de la aviación, de helicópteros, de todo, y creo que a la-- aviación hay que.... protegerla ahora, hay que sacarla de Menongue porque en Menongue ahora, salvo que surja una situación allí en -- Callungue, o en un lugar de esos.... ¿eh?... hay que llevarla para- Lubango y Luanda, fíjate Raúl, no sólo Lubango, Luanda también.... una las protege con los huecos y los cohetes y la otra la protege- con la distancia.

Ministro: Los asesores esos que están en Cayundo... una patrulla- con un oficial o dos oficiales, con comunicaciones.... ¿Ahí, cuántos cubanos tenemos en Cayundo?.... 87 oficiales.

El problema es que si nos atacan ahí, a la luz de esta situación..

Cmdte en Jefe: Raúl....

Ministro: ... si con la UNITA se mandan a correr con los surafric- canos no dan dos cañonazos, entonces, tenemos 80 y pico cubanos..

Cmdte en Jefe: Hay un río allí....

Ministro: Allí lo que podrá mantener un asesor general, que se -- yo, que se cuando, y un oficial o jefe de una patrulla de tropas - especiales de estas, con buenas comunicac^eiones, es un grupito de gen- te que podrá salir por donde quiera. Se nos puede crear una situa- ción de esta, bajamos de arriba a apoyarlos donde predomina la - - aviación de ellos esa columna no puede salir de donde están parape- tado, se la come la aviación de los surafricanos.

Yo estudiaría eso, y si acaso dejo una patrullita allí, con el pre- texto de fortalecer Menongue, que...

El problema es que, van y nos cercan esa gente y entonces se baja- un destacamento nuestro de Menongue a Cayundo, lo suena la avia- - ción, donde es el polígono de ellos prácticamente.

Cmdte en Jefe: la antiaérea...

Ministro: ¿Qué medios antiaéreos tienen....?

GD Ulises: Tienen CHILKA, tienen C-1;....

Cmdte en Jefe: Pero la batalla allí es perdida... los medios, lo- que tienen...

Ministro: Es los cubanos esos, que están... eso lo único que es, es un punto de aviso de que ahí vienen, esa gente no paran a nadie ni... el mismo papel lo puede jugar una patrulla allí que pueda --

salir por sus propios medios.

¿Eso es una brigada ligera, no?
(si, le responden)....

Cmdte en Jefe: ... ¿y que dijo?.... la preocupación nuestra no es por el presente inmediato, la preocupación nuestra es por el futuro.... por la situación que se va creando....

Ministro: ... y un futuro mediato, también...

Cmdte en Jefe: pero no es lo mismo, que el problema de donde estaba la gente... yo creo que tenemos tiempo... para tomar medidas... y hay noticias buenas... el papel... con lo que nos anuncian, Raúl, que decían que se demoraba, lo que dice este papel no tiene nada que ver con ese de...

Ministro: No, lo otro era un comentario de Dochenko y

Cmdte en Jefe: Otra buena noticia es lo de Nicaragua....